

PFAFF

Perfection starts here.™



ambition™ 1.0

Manual de Instruções

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Esta máquina de costura doméstica foi concebida para estar em conformidade com IEC/EN 60335-2-28 e UL1594.

Leia todas as instruções, antes de usar a máquina de costura doméstica. Mantenha as instruções em um local adequado, perto da máquina. Se a máquina for cedida a outra pessoa, entregue também as instruções.

Notas sobre segurança

- Uma máquina de costura nunca deve ser deixada sem supervisão enquanto estiver ligada. Desconecte imediatamente a máquina da tomada depois de usar e antes de limpar, retirar as tampas, trocar lâmpadas, lubrificar ou realizar qualquer outro serviço de ajuste mencionado no manual de instruções.
- Esta máquina de costura não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades física, sensorial ou mental reduzida, ou falta de experiência e conhecimento, exceto se elas tiverem sido devidamente orientadas ou supervisionadas em relação ao uso de uma máquina de costura por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- A máquina de costura deve ser mantida fora do alcance de crianças, visando garantir que não brinquem com ela.
- Utilize esta máquina de costura e os acessórios recomendados pelo fabricante conforme descrito neste manual.
- Nunca opere esta máquina de costura se o cabo ou fio estiverem danificados, se a máquina não estiver funcionando corretamente, tiver caído, se quebrado ou se cair dentro de água. Devolva a máquina de costura para o revendedor ou centro de suporte técnico autorizado mais próximo para que possa ser examinada, consertada ou para realizar ajustes elétricos ou mecânicos.
- Nunca opere a máquina de costura com as aberturas de ventilação bloqueadas. Mantenha as aberturas de ventilação da máquina de costura e o controlador de velocidade livres de fiapos, poeira ou tecidos soltos.
- Não coloque os dedos em partes em movimento. Tome especial cuidado com a área ao redor da agulha da máquina.
- Use sempre a chapa de agulha adequada. A chapa incorreta pode fazer com que a agulha se quebre.
- Não use agulhas dobradas.
- Não puxe ou empurre o tecido enquanto estiver costurando. Isso pode dobrar a agulha e fazer com que se quebre.
- Use óculos de segurança.
- Desligue a máquina quando for fazer ajustes na área da agulha, por exemplo, ao passar linha, trocar agulha, colocar ou remover a bobina ou trocar a sapatilha, etc.
- Nunca deixe cair ou introduza nenhum objeto em aberturas.
- Não use em ambientes externos.
- Não opere em caso de uso de produtos em spray ou onde houver administração de oxigênio.
- Para desconectar, coloque todos os controles na posição desligada e depois remova o plugue da tomada.

- Para desconectar, puxe pelo plugue, não pelo cabo de energia.
- Sob condições normais, o nível de ruído é inferior a 75 dB(A).
- Evite posicionar outros objetos no controlador de velocidade.
- Esta máquina de costura é fornecida com isolamento duplo. Use apenas peças de reposição idênticas. Consulte as instruções de manutenção de aparelhos com isolamento duplo.

Manutenção de aparelhos com isolamento duplo

Nos produtos com isolamento duplo, são fornecidos dois sistemas de isolamento, em vez do aterramento. Os produtos com isolamento duplo não possuem aterramento. A manutenção de produtos com isolamento duplo exige tomar o máximo cuidado e ter conhecimento do sistema, portanto, somente deve ser executada por pessoa qualificada. As peças de reposição de produtos com isolamento duplo devem ser idênticas às peças que se encontram no aparelho. Os produtos com isolamento duplo são marcados com as palavras "DOUBLE INSULATION" ou "DOUBLE INSULATED".



Parabéns!

Parabéns pela compra da sua nova máquina de costura PFAFF®. Sabemos que você é um(a) entusiasta da costura, já que adquiriu uma máquina que conta com as últimas funcionalidades em design e tecnologia, para que você possa transformar suas ideias tão criativas na mais pura realidade.

Antes de começar, pedimos que empregue um pouco do seu tempo lendo este manual de instruções. Assim, você poderá descobrir como maximizar o uso da sua máquina. Se precisar de orientação, os revendedores autorizados PFAFF® terão o máximo prazer em atendê-lo(a) quando quiser.

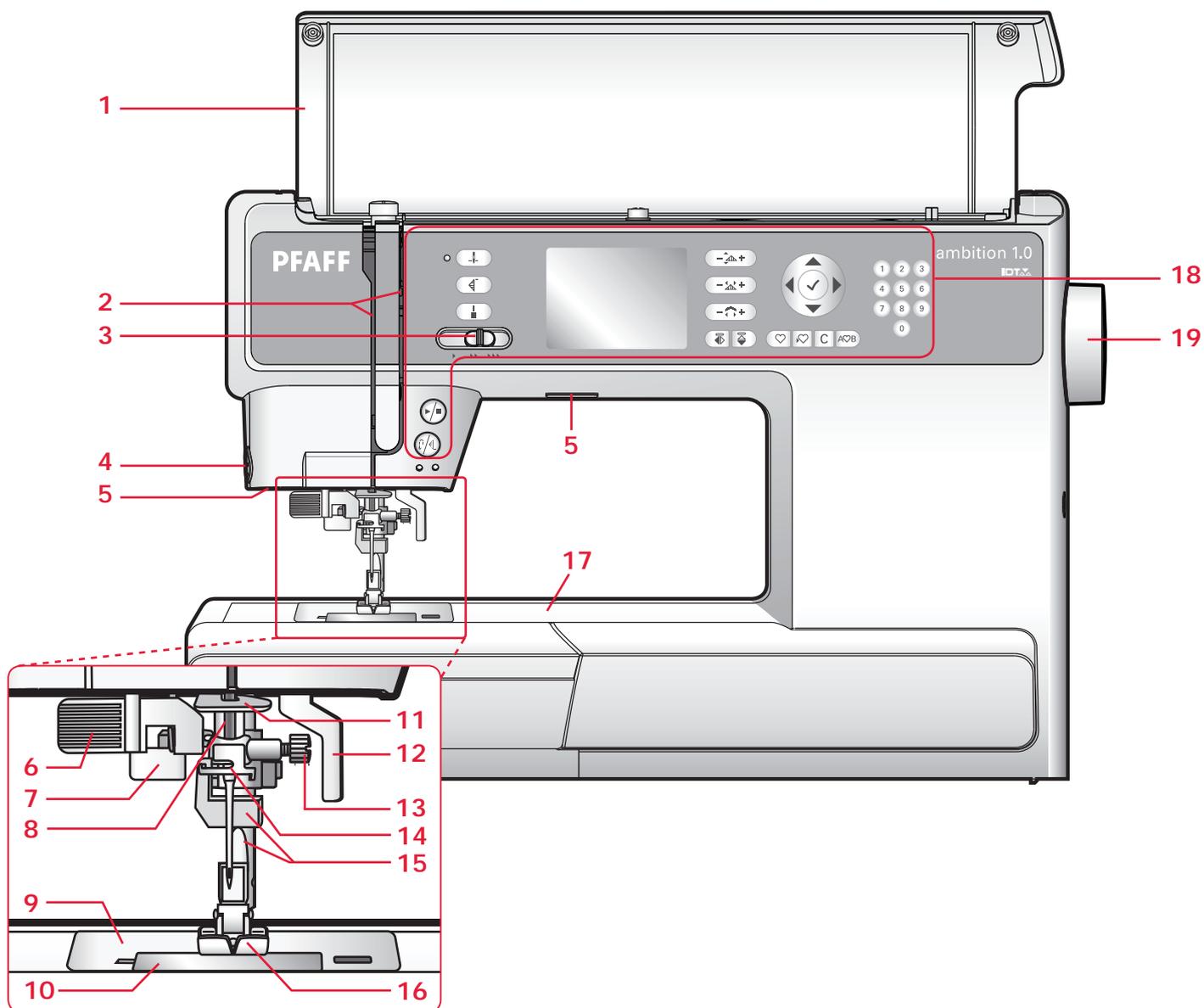
Nossa máquina de costura PFAFF® ambition™ 1.0 fará com que você experimente uma dimensão totalmente nova de costura!

Índice

Introdução	6	Costurar	25
Visão geral da máquina.....	6	Modo de costura – sinopse.....	25
Acessórios.....	8	Selecionando um ponto.....	25
Visão geral de pontos.....	9	Informações do ponto.....	25
Alfabetos.....	11	Ajustes do ponto.....	26
Preparações	13	Opções de arremate.....	28
Desembalagem.....	13	Salvar ponto personalizado.....	29
Conexão à fonte de alimentação.....	13	Carregar ponto personalizado.....	29
Guarde quando acabar de costurar.....	13	Motor principal sobrecarregado.....	29
Braço livre.....	14	Técnicas de costura.....	30
Nivelamento da placa base da máquina.....	14	Ponto 3 pontinhos.....	30
Montagem da máquina no gabinete.....	14	Casa de botão.....	30
Cortador de linha.....	14	Pregando um botão.....	31
Pinos porta-carretéis.....	14	Cerzindo e remendando.....	32
Passando a linha na máquina.....	15	Costurando bainhas em tecidos grossos.....	32
Passador de linha na agulha.....	16	Quiltando.....	33
Passando linha na agulha dupla.....	16	Bainha invisível.....	34
Enchendo a bobina.....	17	Costurando zíperes.....	34
Colocando a bobina.....	18	Sequenciamento	35
Sistema IDT™ (transporte duplo integrado).....	18	Visão geral.....	35
Pressão da sapatilha.....	19	Criar uma sequência.....	35
Tensão da linha.....	19	Usando o alfabeto.....	36
Agulhas.....	20	Ajustar pontos.....	37
Troca da agulha.....	21	Excluir pontos ou letras na sequência.....	37
Abaixando os dentes impelentes.....	21	Combinando texto com pontos decorativos.....	37
Alavanca da sapatilha.....	21	Gerenciamento de sequências.....	38
Troca da sapatilha.....	21	Salvar sequência.....	38
Botões.....	22	Carregar sequência.....	38
Display gráfico.....	23	Costurando uma sequência.....	38
Configurações.....	24	Manutenção	39
		Limpeza da máquina.....	39
		Substituição da chapa da agulha.....	39
		Solucionando problemas.....	40
		Propriedade Intelectual.....	43

Introdução

Visão geral da máquina

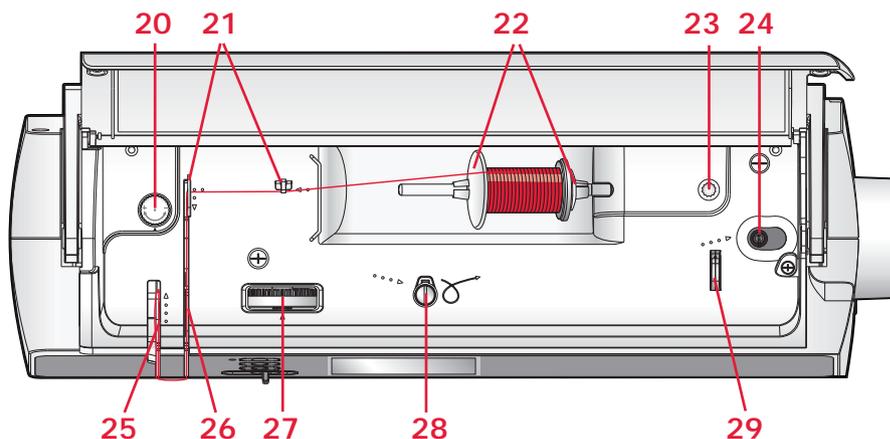


Parte da frente

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Tampa com visão geral dos pontos | 11. Guia fio |
| 2. Aberturas para passagem de linha | 12. Alavanca da sapatilha |
| 3. Botão de controle de velocidade | 13. Parafuso da agulha |
| 4. Cortador de linha | 14. Guia para linha da agulha |
| 5. LEDs | 15. Barra e suporte da sapatilha |
| 6. Passador de linha na agulha | 16. Sapatilha |
| 7. Alavanca de casa de botão | 17. Braço livre |
| 8. Barra da agulha | 18. Display gráfico e botões |
| 9. Chapa da agulha | 19. Volante |
| 10. Tampa da bobina | |

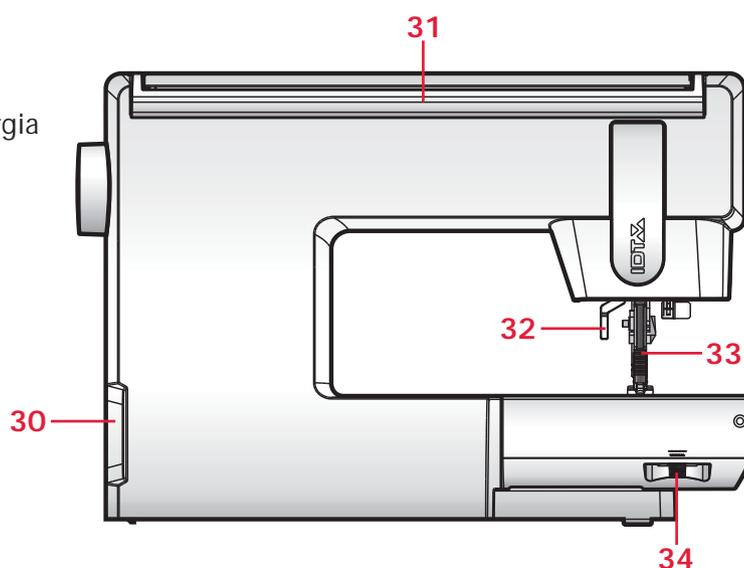
Peças na parte superior

- 20. Regulador de pressão da sapatilha
- 21. Guias da linha
- 22. Prendedores de carretéis
- 23. Abertura para o pino porta-carretel auxiliar
- 24. Limitador do enchedor e pino enchedor da bobina
- 25. Estica fio
- 26. Discos de tensão da linha
- 27. Seletor da tensão da linha
- 28. Tensor do enchedor de bobina
- 29. Cortador de linha da bobina



Parte de trás

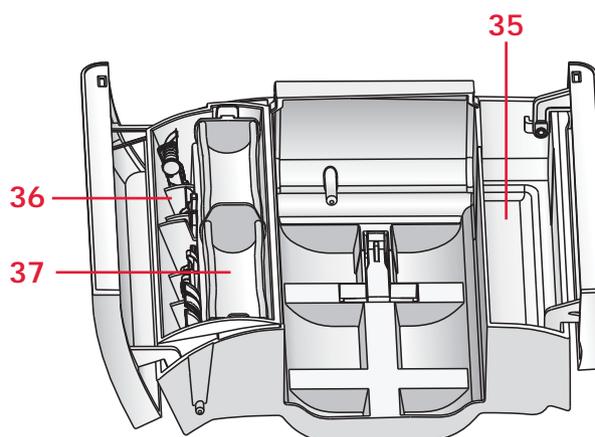
- 30. Chave principal, conectores para cabo de energia e controlador de velocidade
- 31. Alça
- 32. Alavanca da sapatilha
- 33. IDT™ (transporte duplo integrado)
- 34. Deslize para abaixar os dentes impelentes



Caixa de acessórios

A caixa de acessórios possui compartimentos especiais para sapatilhas e bobinas, além de espaço para agulhas e outros acessórios. Guarde os acessórios na caixa, para que estejam sempre à mão.

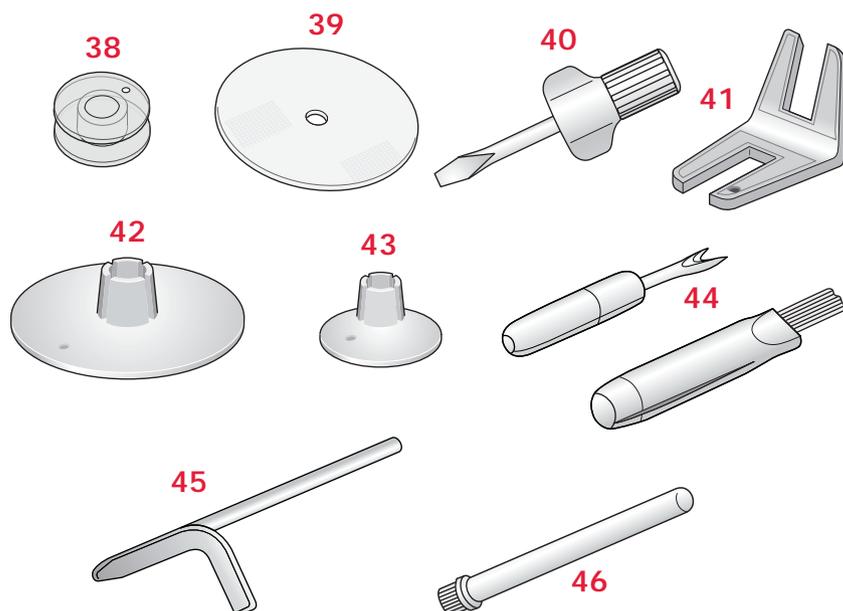
- 35. Espaço para acessórios
- 36. Caixa para sapatilhas removíveis
- 37. Suporte removível para bobina



Acessórios

Acessórios incluídos

- 38. Bobinas
- 39. Disco de feltro
- 40. Chave de fenda para a chapa da agulha
- 41. Ferramenta multiúso
- 42. Prendedor do carretel, grande
- 43. Prendedor do carretel, pequeno
- 44. Abridor de casas e escova (uma peça)
- 45. Guia de costura
- 46. Pino porta-carretel auxiliar



Acessórios incluídos, não mostrados nas ilustrações

- Controlador de velocidade
- Cabo de energia
- Agulhas
- Maleta

Sapatilhas

	<p>Sapatilha 0A com sistema IDT™ (vem com a máquina)</p> <p>Esta sapatilha é usada principalmente para costuras retas e em zigue-zague com pontos maiores que 1 mm.</p>
	<p>Sapatilha 1A com sistema IDT™</p> <p>Esta sapatilha é usada para pontos decorativos. O sulco no lado inferior da sapatilha foi projetado para passar com suavidade sobre os pontos.</p>
	<p>Sapatilha 2A</p> <p>Use esta sapatilha para costuras com pontos decorativos ou pequenos pontos de zigue-zague e outros pontos utilitários com menos de 1 mm de comprimento. O sulco no lado inferior da sapatilha foi projetado para passar com suavidade sobre os pontos.</p>
	<p>Sapatilha para bainha invisível 3 com sistema IDT™</p> <p>Esta sapatilha é usada para pontos de bainha invisível. O ressalto na sapatilha guia o tecido. A guia vermelha na sapatilha foi projetada para guiar a costura ao longo da dobra da beirada da bainha.</p>
	<p>Sapatilha para zíper 4 com sistema IDT™</p> <p>Esta sapatilha pode ser encaixada no lado direito ou esquerdo da agulha, facilitando a costura perto de ambos os lados dos dentes do zíper. Mova a posição da agulha para a direita ou esquerda para costura perto dos dentes do zíper.</p>
	<p>Sapatilha para casa de botão 5B</p> <p>Esta sapatilha tem um espaço na parte de trás para ajustar o tamanho da casa. A máquina costurará uma casa de botão adequada ao tamanho do botão.</p>

Importante: verifique se o sistema IDT™ está desengatado quando estiver utilizando as sapatilhas 2A e 5B.

Visão geral de pontos

Pontos utilitários

Ponto	Número	Nome	Descrição
	1	Ponto reto	Para costuras e pespontos. Selecione entre 29 posições diferentes da agulha. <i>Obs.: este ponto é um arremate mais forte do que o ponto 35.</i>
	2	Ponto reto flexível	Costura tecidos com elasticidade e faz costura reforçada.
	3	Ponto reto reverso	Costura contínua para trás.
	4	Ponto zigue-zague	Reforço de costuras, acabamentos, costuras em tecido elástico, pregar renda.
	5	Ponto zigue-zague posição esquerda	Reforço de costuras, acabamentos, costuras de tecidos elásticos.
	6	Ponto zigue-zague reforçado	Aplicações, soutache, ilhoses.
	7	Ponto zigue-zague triplo	Ponto elástico para barra decorativa ou pespontos.
	8	Ponto zigue-zague 3 pontinhos	Pregar elástico, cerzir e remendar.
	9	Ponto elástico	Pregar elástico, cerzir e remendar.
	10	Ponto casa de abelha	Ponto decorativo para tecidos elásticos e bainhas. Usado também com lastex na bobina.
	11	Ponto pluma	Para unir tecido e manta acrílica, pontos decorativos para quilting, bainhas.
	12	Ponto fagote	Ponto de união para lingerie, tecidos atalhados, couro, tecidos grossos com costuras sobrepostas.
	13	Ponto cruzado	Ponto de barra elástico decorativo para tecidos elásticos.
	14	Ponto de bainha invisível	Para bainha invisível em tecidos planos.
	15	Ponto bainha invisível elástico	Para bainha invisível em tecidos elásticos.
	16	Ponto elástico para malha	Para costuras em tecidos elásticos.
	17	Ponto de acabamento fechado	Costura normal e rebatida de tecidos elásticos de uma só vez.
	18	Ponto de acabamento fechado com reforço	Costura normal e rebatida de uma só vez com borda reforçada.
	19	Chuleado rebatido padrão	Costura normal e rebatida de tecidos elásticos com borda reforçada.
	20	Ponto de acabamento fechado	Costura normal e rebatida de tecidos elásticos de uma só vez.
	21	Ponto de acabamento inverso elástico	Decorativo tipo bainha invisível para tecidos elásticos.

Ponto	Número	Nome	Descrição
	22	Casa de botão para tecidos finos	Casa de botão para blusas, camisas e roupa de cama.
	23	Casa de botão padrão	Casa de botão básica para blusas, camisas e jaquetas.
	24	Casa de botão arredondada com ponteado alongado	Casa de botão para roupas.
	25	Casa de botão de olho com acabamento em ponta	Casa de botão para alfaiates ou casa de botão decorativa.
	26	Casa de botão de olho com acabamento alongado	Casa de botão para alfaiates, jaquetas e calças.
	27	Casa de botão arredondada	Casa de botão para roupas leves ou jaquetas.
	28	Casa de botão elástica	Casa de botão para tecidos elásticos.
	29	Costura de botões	Costura de botões.
	30	Ilhós	Arremate decorativo, costura tradicional.
	31	Ponto de cerzido programável	Cerzido de furos ou tecidos com defeito.
	32	Ponto de cerzido programável reforçado	Cerzido reforçado de furos ou tecidos com defeito.
	33	Travete	Costuras e bolsos reforçados automaticamente.
	34	Travete para brim	Costuras e bolsos reforçados com decoração automaticamente.

Pontos de quilting

Ponto														
Número	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
Ponto														
Número	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	

Pontos decorativos

Ponto																		
Número	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79

Pontos acetinados

Ponto																
Número	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95

Pontos decorativos

Ponto																		
Número	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113

Ponto																	
Número	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130

Pontos técnicos de costura

Ponto						
Número	131	132	133	134	135	136

Alfabetos

Alfabetos

A/a Letras de forma

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
 a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
 Ā Ă Ą Ę Ñ Ů Ö Ø Ç Ğ Ĩ Ş ã ä å æ ç è é ê í ñ ó ü ö
 ø ú ù ð ß ħ ĩ ş 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 & ? ! " ' , . @ - _
 \ | ; : _ œ é € \$ § ¨ â ã ä å ì î ï ò ô õ œ ù @ % / + = °
 * ^ ˇ ~ \ } /

Б Letras cyrillic

А Б В Г Д Е Е Ж З И Й К Л М Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч
 Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & ? ! , . _ \ / ©
 § \$ € % : ; ` ' * = - +



Preparações

Desembalagem

1. Coloque a caixa sobre uma superfície plana e estável. Levante a máquina para fora da caixa, remova a embalagem externa e retire a máquina da maleta.
2. Remova todo o resto de material de embalagem e o saco plástico.

Obs.: sua máquina de costura PFAFF® ambition™ 1.0 foi ajustada para proporcionar o melhor resultado de pontos a temperatura ambiente normal. Temperaturas extremamente quentes ou frias podem afetar o resultado da costura.

Conexão à fonte de alimentação

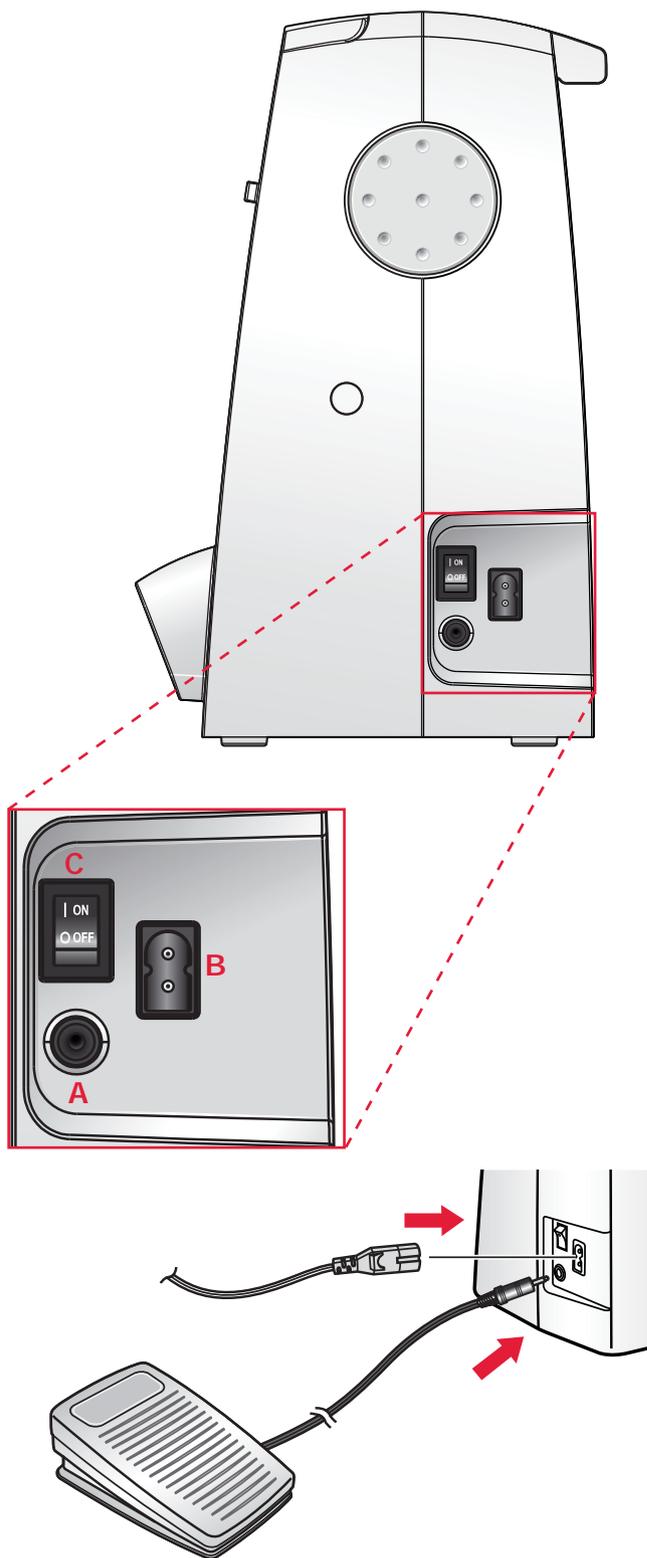
Entre os acessórios, você encontrará o cabo de energia e o controlador de velocidade.

Obs.: consulte um electricista autorizado se tiver alguma dúvida sobre como conectar a máquina à fonte de alimentação. Desconecte o cabo quando a máquina não estiver sendo usada.

1. Conecte o cabo do controlador à primeira entrada, que se encontra no lado inferior direito da máquina (A).
2. Conecte o cabo de energia à segunda entrada na parte de trás, no lado inferior direito da máquina (B). Conecte o cabo na tomada de parede.
3. Pressione o botão de ligar/desligar para ligar a máquina e acender a luz (C).

Guarde quando acabar de costurar

1. Desligue o botão principal.
2. Desligue o cabo da tomada da parede e, depois, da máquina.
3. Desconecte o cabo do controlador da máquina. Enrole o cabo em volta do controlador para que possa ser facilmente armazenado.
4. Guarde todos os acessórios na caixa de acessórios. Encaixe a caixa de acessórios na máquina, ao redor do braço livre.
5. Coloque o controlador no espaço acima do braço livre.
6. Coloque a tampa na máquina.

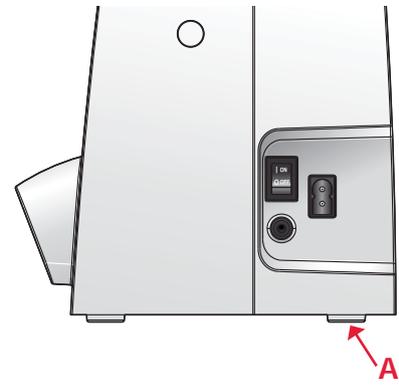


Braço livre

Para usar o braço livre, retire a caixa de acessórios. Quando estiver encaixada, um gancho manterá a caixa de acessórios travada com segurança na máquina. Puxe a caixa de acessórios para a esquerda, para removê-la.

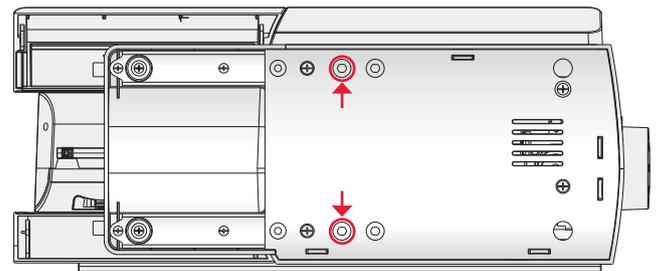
Nivelamento da placa base da máquina

Para garantir que a máquina fique firme na superfície de costura, você pode ajustar a altura da placa base. Gire o parafuso (A) de ajuste da placa com a mão. Gire no sentido horário para diminuir e no sentido anti-horário para subir a placa base.



Montagem da máquina no gabinete

Na parte inferior da máquina encontram-se dois orifícios que servem para montar a máquina em um gabinete. Alinhe os orifícios (indicados na ilustração) com os orifícios correspondentes na base do gabinete. Encaixe a máquina usando os parafusos.



Cortador de linha

Para usar o cortador de linha, puxe a linha de trás para a frente, como mostrado (B).

Pinos porta-carretéis

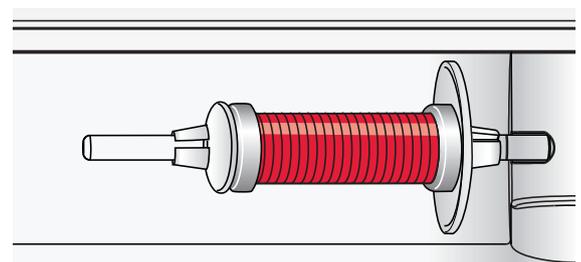
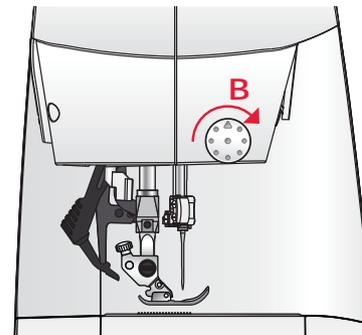
Sua máquina tem dois pinos porta-carretéis, um principal e um auxiliar. Os pinos porta-carretéis foram desenhados para todos os tipos de linha. O pino porta-carretel principal é ajustável e pode ser usado na posição horizontal (a linha se desenrola do carretel) e vertical (o carretel de linha gira). A posição horizontal pode ser utilizada para a maioria de linhas de costura e bordado, e a posição vertical pode ser usada para tipos específicos de linha.

Posição horizontal

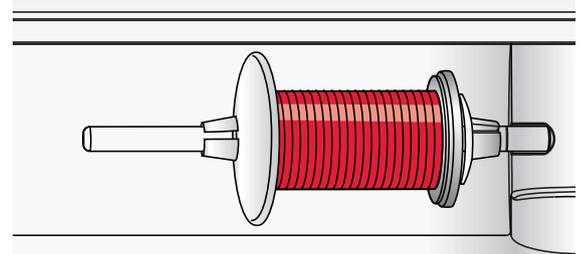
Coloque um carretel de linha e um prendedor do carretel no pino porta-carretel. A linha deve se desenrolar pela parte de cima e deslizar em cima do prendedor do carretel.

Use um prendedor de carretel um pouco maior do que o carretel de linha. Em caso de carretéis de linha estreitos, use um prendedor um pouco menor na parte da frente do carretel. Em caso de carretéis de linha grandes, use um prendedor maior na frente do carretel.

A parte plana do prendedor deve ser firmemente pressionada contra o carretel, sem deixar espaço entre o prendedor e o carretel de linha.



Prendedor do carretel pequeno



Prendedor do carretel grande

Posição vertical

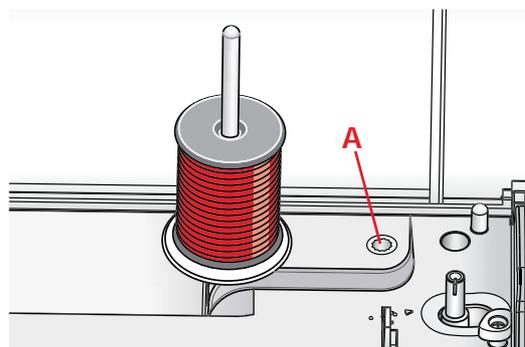
Levante o pino porta-carretel para a posição vertical. Insira o prendedor do carretel grande e coloque um disco de feltro debaixo do carretel. Dessa forma, a linha não se desenrola tão rápido.

Não coloque um prendedor na parte de cima do pino porta-carretel, já que isso impedirá que o carretel gire.

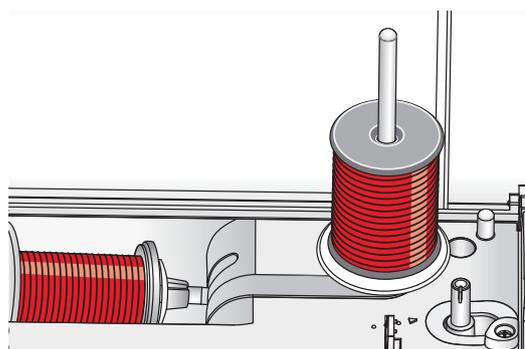
Pino porta-carretel auxiliar

O pino porta-carretel auxiliar é usado para encher a linha a partir de um segundo carretel de linha ou para usar um outro carretel, caso esteja costurando com agulha dupla.

Insira o pino auxiliar no furo na parte superior da máquina (A). Insira um prendedor do carretel grande e coloque um disco de feltro debaixo do carretel.



Pino porta-carretel principal na posição vertical

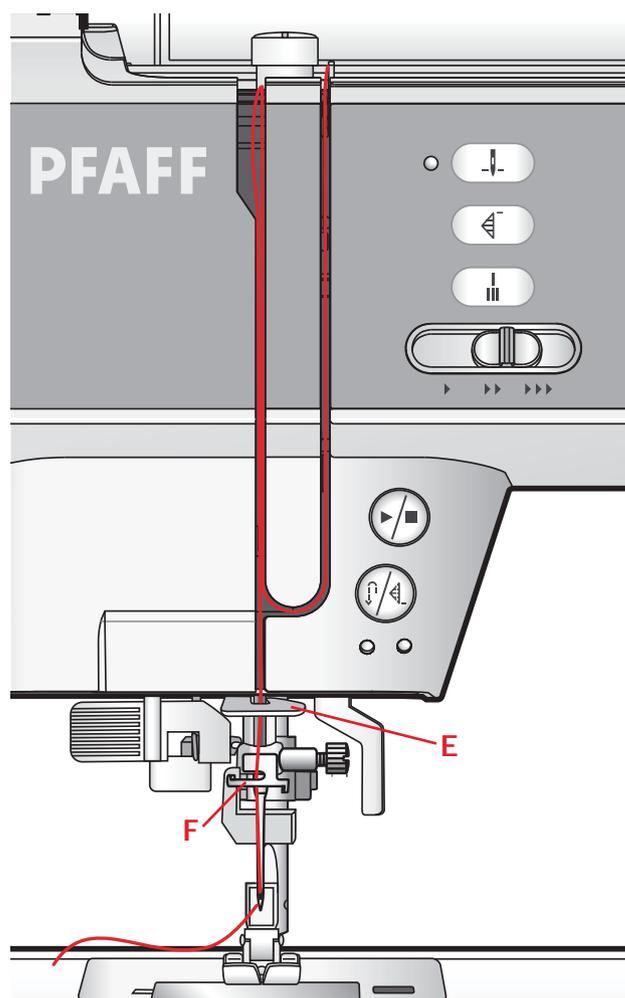
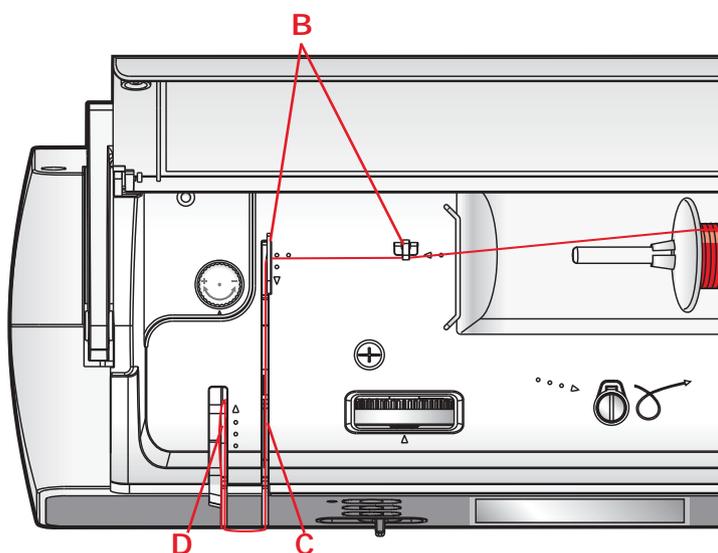


Pino porta-carretel auxiliar

Passando a linha na máquina

Verifique se a sapatilha está levantada e se a agulha se encontra na posição mais alta.

1. Posicione a linha no pino porta-carretel e coloque uma tampa de tamanho adequado na bobina.
2. Puxe a linha de trás para a frente por meio das guias da linha (B). Passe a linha entre os discos de tensão (C).
3. Passe a linha por baixo, pela abertura à direita, e depois para cima, através da abertura à esquerda.
4. Leve a linha pela direita até o estica fio (D) e para baixo, na abertura esquerda, até o guia fio (E) e o guia fio da agulha (F).
5. Passe a linha na agulha.



Passador de linha na agulha

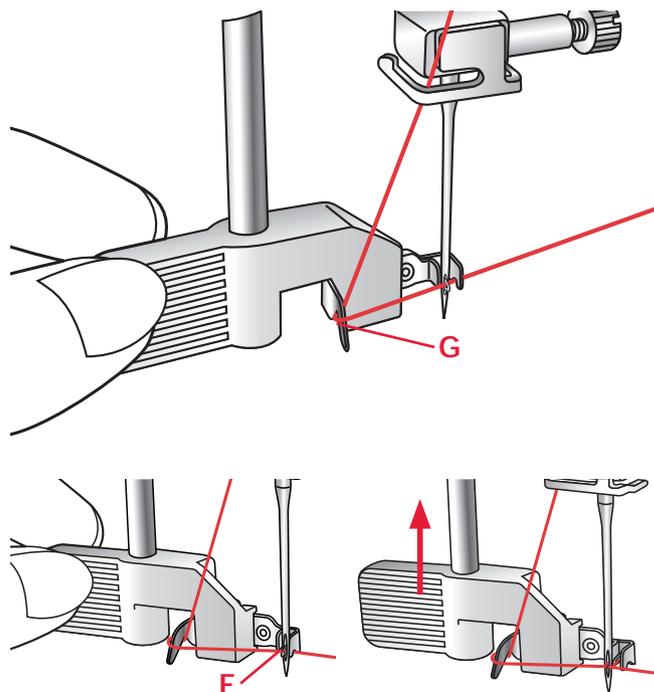
Com o passador, você pode passar a linha pela agulha de um modo mais fácil. Para usar o passador de linha da máquina, a agulha deve estar na posição mais alta. Pressione o botão de subir e abaixar a agulha para ter certeza de que a agulha está totalmente levantada.

Também recomendamos abaixar a sapatilha.

1. Use a alavanca para puxar o passador totalmente para baixo. O gancho do passador (F) passa pelo buraco da agulha.
2. Passe a linha por trás do gancho (G) e depois por baixo do gancho da linha (F).
3. Deixe o passador de linha voltar para trás, lentamente. O gancho puxa a linha pelo buraco da agulha, formando um laço atrás dela. Puxe o laço da linha atrás da agulha para fora.

Obs.: o passador de linha na agulha deve ser usado para agulhas tamanho 70-120. Não é possível usar o passador com agulhas tamanho 60 ou menores, agulhas asa ou agulhas duplas. Existem também outros acessórios opcionais com os quais a linha precisa ser passada manualmente.

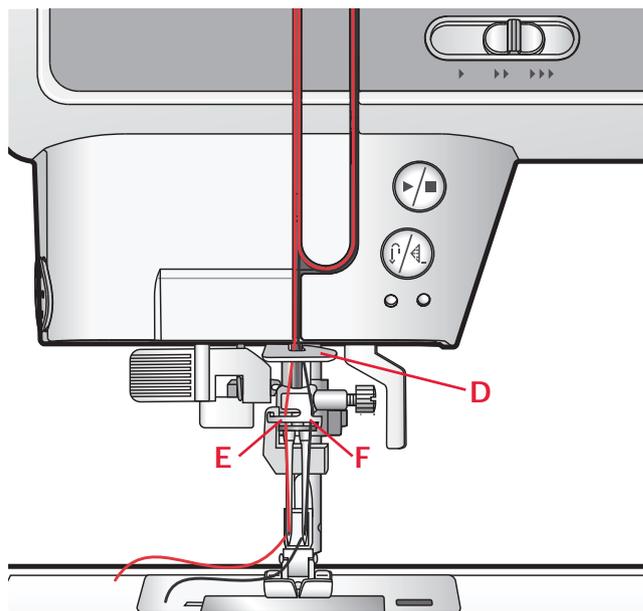
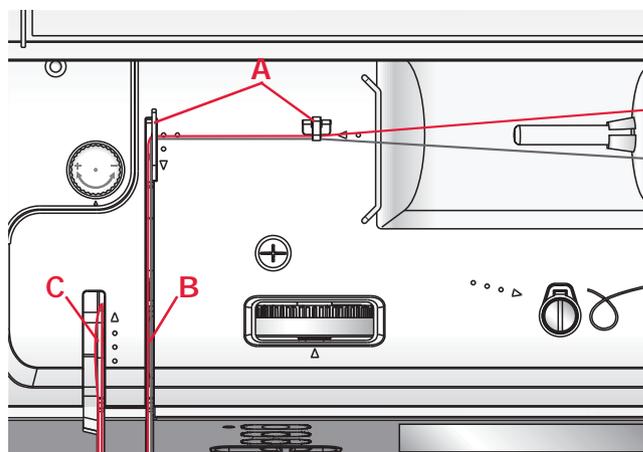
Nesse caso, certifique-se de que a linha é passada de trás para a frente.

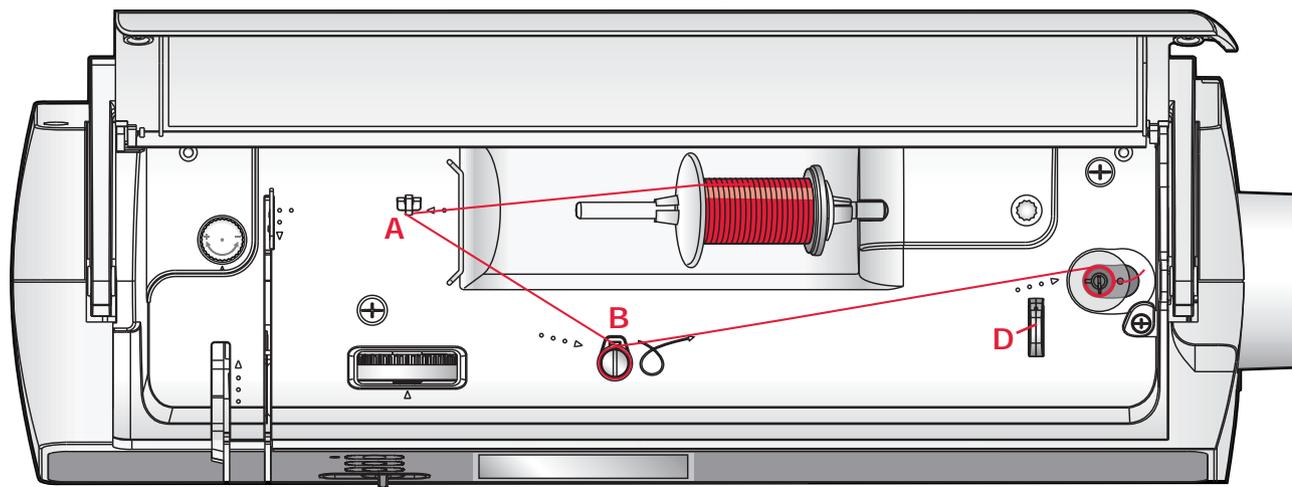


Passando linha na agulha dupla

Troque a agulha de costura por uma agulha dupla. Verifique se a sapatilha está levantada e se a agulha se encontra na posição mais alta.

1. Posicione a linha no pino porta-carretel e coloque um prendedor de tamanho adequado. Coloque o pino porta-carretel auxiliar. Insira um prendedor de carretel grande e um disco de feltro. Coloque a segunda linha no pino porta-carretel.
2. Puxe as linhas de trás para a frente por meio das guias da linha (A). Passe as duas linhas entre os discos de tensão (B).
3. Passe a linha por baixo, pela abertura à direita, e depois para cima, através da abertura à esquerda.
4. Leve as linhas desde a direita, passando pela alavanca (C), e para baixo, passando pela abertura à esquerda. Passe as linhas no guia fio (D). Passe uma das linhas no guia fio da esquerda (E) e a outra linha no guia fio da direita (F). Tenha cuidado para que as linhas não se enrosquem.
5. Passe as linhas nas agulhas.

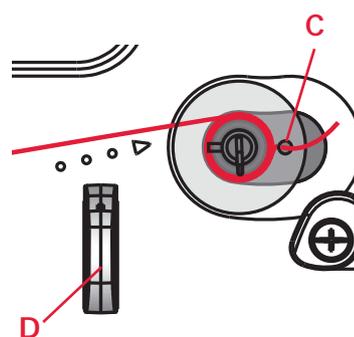




Enchendo a bobina

1. Coloque o carretel de linha no pino porta-carretel, na posição horizontal. Insira um prendedor de carretel bem apertado contra o carretel.
2. Passe a linha de trás para a frente por meio da guia da linha (A). Passe a linha no sentido horário em volta do disco de tensão do enchedor da bobina (B).
3. Passe a linha de dentro para fora pelo orifício na bobina (C).
4. Coloque uma bobina vazia no pino enchedor.
5. Empurre a alavanca para a direita para encher a bobina. Na tela aparece um aviso de que o enchimento de bobina está ativo. Pressione o controlador de velocidade ou o botão de iniciar/parar para começar a encher a bobina.

Quando a bobina estiver cheia, o enchimento irá mais devagar e parará automaticamente. A mensagem é fechada. Remova a bobina e corte a linha usando o cortador de linha (D).

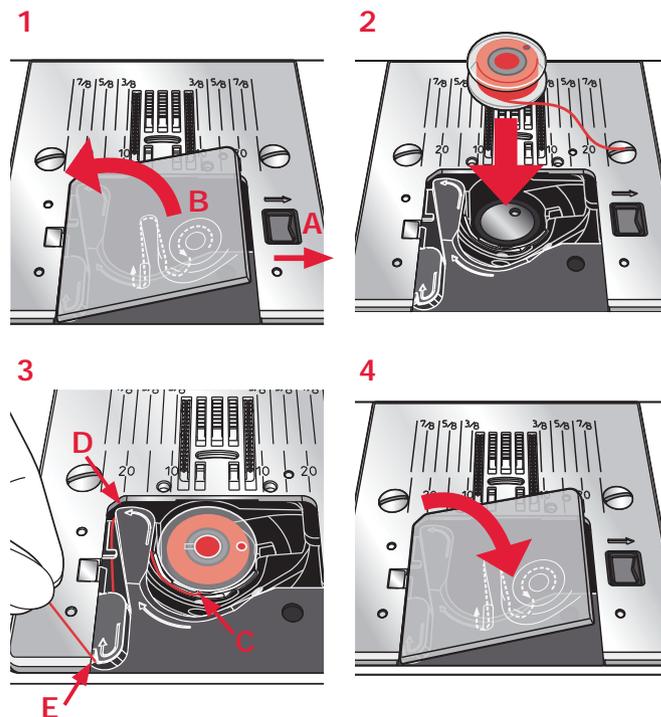


Enchendo a bobina.

Colocando a bobina

Verifique se a agulha está na posição mais alta e se a máquina está desligada, antes de colocar ou remover a bobina. Abra a tampa da bobina deslizando o botão (A) para a direita. Remova a tampa (B).

1. Coloque a bobina na caixa com a linha girando no sentido anti-horário.
2. Passe a linha pela abertura (C).
3. Com um dedo, segure ligeiramente a parte superior da bobina, leve a linha de (C) a (D), passando pelas marcas de seta, até a guia na chapa.
4. Puxe a linha nas marcas de seta até a guia da chapa, de (D) a (E).
5. Para cortar o excesso de linha, puxe-a para trás, passando pela lâmina de corte no ponto (E).
6. Recoloque a tampa da bobina.



Sistema IDT™ (transporte duplo integrado)

Para costurar qualquer tecido com precisão, a máquina de costura PFAFF® ambition™ 1.0 oferece a solução ideal: o sistema IDT™. Da mesma forma que em máquinas industriais, o sistema IDT™ transporta o tecido por cima e por baixo, ao mesmo tempo. Desse modo, os tecidos são alimentados com precisão. No caso de tecidos leves, como seda ou rayon, o sistema de alimentação dupla evita que a costura saia franzida. Além disso, esse movimento de alimentação uniforme garante a coincidência perfeita de tecidos xadrez e listrados. O IDT™ mantém todas as camadas dos projetos de quilar alinhados, para evitar que a parte de cima se estique.

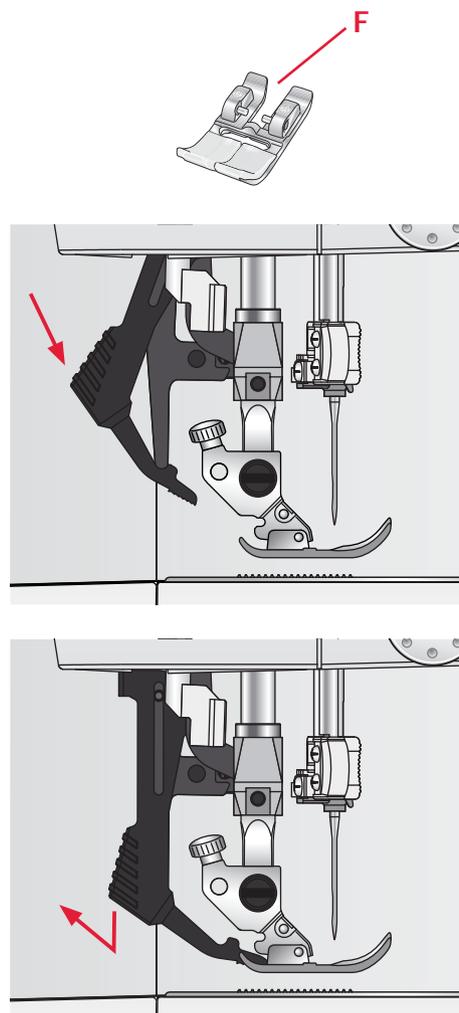
Para engatar o IDT™

Importante: em todos os trabalhos com o sistema IDT™, use as sapatilhas com a parte de trás recortada (F).

Levante a sapatilha. Pressione o IDT™ para baixo até que engate.

Para desengatar o IDT™:

Levante a sapatilha. Segure o IDT™ pelo lado ranhurado com dois dedos. Puxe o IDT™ e depois na direção contrária, para liberar o IDT™ lentamente para cima.



Pressão da sapatilha

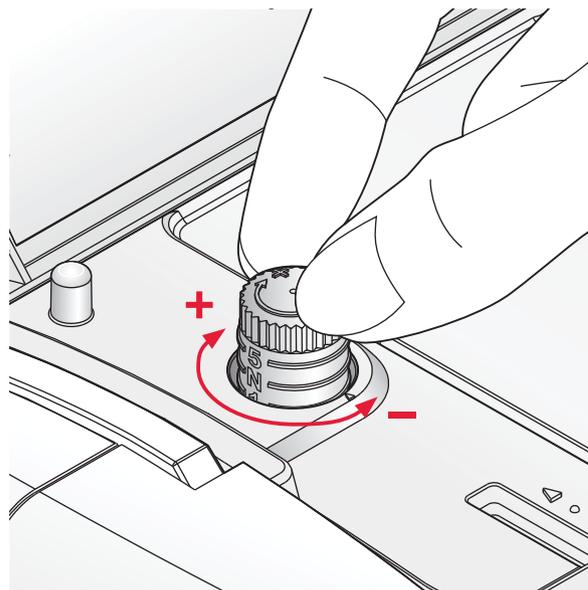
A pressão da sapatilha foi pré-configurada no valor padrão "N". Na maioria dos casos, não será necessário ajustá-la. Porém, quando estiver usando técnicas específicas ou costurando tecidos muito leves ou muito pesados, ajustando a pressão você conseguirá melhores resultados.

Em caso de tecidos muito leves, solte a pressão girando o seletor no sentido anti-horário.

Obs.: se o seletor for girado muito no sentido anti-horário, ele poderá sair. Se isso acontecer, coloque-o no lugar e gire-o no sentido horário até que fique encaixado no lugar.

Em caso de tecidos pesados, aperte a pressão girando o seletor no sentido horário.

Obs.: se o seletor for girado no sentido horário até o fim, ele atingirá a pressão máxima disponível. Não tente apertar mais!



Tensão da linha

Para ajustar a tensão da linha, gire o seletor na parte superior da máquina. Aplique o ajuste de tensão recomendado na tela, vide a página 27. Dependendo do tipo de tecido, enchimento, linha, etc., poderá ser necessário ajustar a tensão.

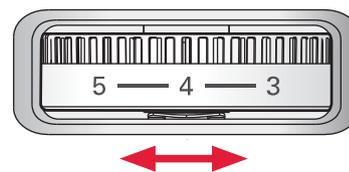
Para conseguir a melhor aparência e durabilidade do ponto, verifique se a tensão da linha na agulha foi ajustada corretamente. Para costuras em geral, as linhas devem estar posicionadas uniformemente entre as duas partes unidas do tecido.

Se a linha da bobina aparecer na parte de cima do tecido, a tensão da linha da agulha estará muito apertada. Diminua a tensão da linha da agulha.

Se a linha de cima aparecer na parte de baixo do tecido, a tensão da linha da agulha estará muito solta. Aumente a tensão da linha da agulha.

Em caso de pontos decorativos e casas de botão, a linha na parte de cima deve ser visível na parte de baixo do tecido.

Faça alguns testes em um pedaço do tecido que você está costurando para conferir a tensão.



Agulhas

A agulha da máquina de costura representa um importante papel na hora de obter uma costura perfeita. Use apenas agulhas de qualidade. Recomendamos o uso de agulhas do sistema 130/705H. O pacote de agulhas fornecido com sua máquina contém os tamanhos mais usados de agulhas.

Agulha universal (B) – Singer 2020

A agulha universal tem a ponta ligeiramente arredondada e é fornecida em diversos tamanhos. Para costuras em geral em uma série de tipos e densidades de tecido.

Agulha para tecidos elásticos (C) – Singer 2045

A agulha para tecidos elásticos conta com uma haste especial para evitar que os pontos saltem quando o tecido tiver elástico. Para tecidos elásticos, roupa de natação, plush, camurças.

Agulha de bordado (D) – Singer 2011

A agulha de bordado tem uma haste especial, com a ponta ligeiramente arredondada e um orifício um pouco maior para evitar danificar a linha e os materiais. Usar com linhas metálicas e outras linhas especiais para bordado e costura decorativa.

Agulha para brim (E) – Singer 2026

A agulha para brim tem uma ponta afiada para penetrar em tecidos densos sem torcer a agulha. Para lona fina e brim.

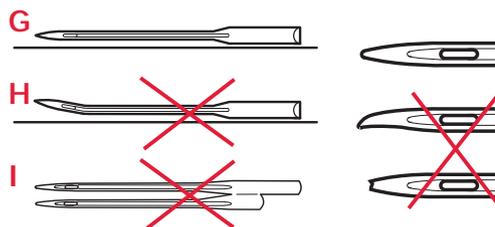
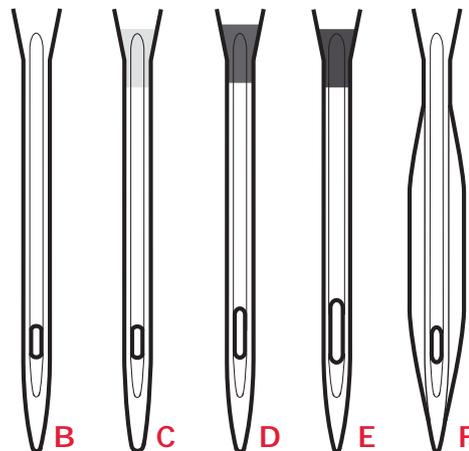
Agulhas asa (F) – Singer 2040

A agulha asa tem os lados da haste destacados como asa para furar orifícios no tecido quando estiver costurando com ponto entremeio e outros pontos tipo overloque laçados em tecidos de fibra natural. Diminua a largura do ponto para obter melhores resultados.

Obs.: troque a agulha frequentemente. Use sempre uma agulha reta com ponta aguda (G).

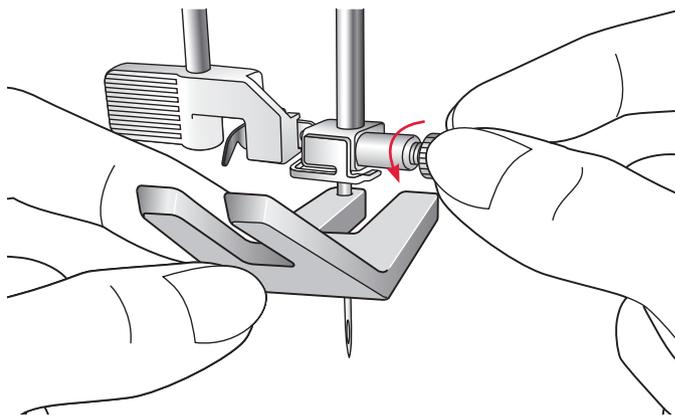
As agulhas danificadas (H) podem provocar saltos de pontos e quebrar ou arrebentar a linha. Além disso, uma agulha estragada também pode danificar a chapa da agulha.

Não use agulhas duplas assimétricas (I), já que elas podem danificar sua máquina de costura.



Troca da agulha

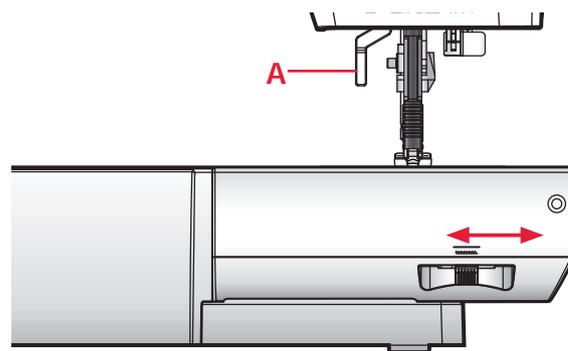
1. Use o orifício na ferramenta multiúso para segurar a agulha.
2. Solte o parafuso da agulha. Se for necessário, use a chave de fenda.
3. Remova a agulha.
4. Insira uma nova agulha, usando a ferramenta multiúso. Empurre a nova agulha para cima, com o lado plano virado no sentido oposto de onde você estiver, até que pare.
5. Aperte o parafuso da agulha o máximo possível.



Abaixando os dentes impelentes

Para abaixar os dentes impelentes, mova o botão na parte de trás do braço livre para a esquerda. Mova o botão para a direita se você deseja subir os dentes impelentes.

Obs.: os dentes impelentes não subirão imediatamente quando a alavanca estiver ativada. Gire o volante uma volta inteira ou inicie a costura para reengatar os dentes impelentes.



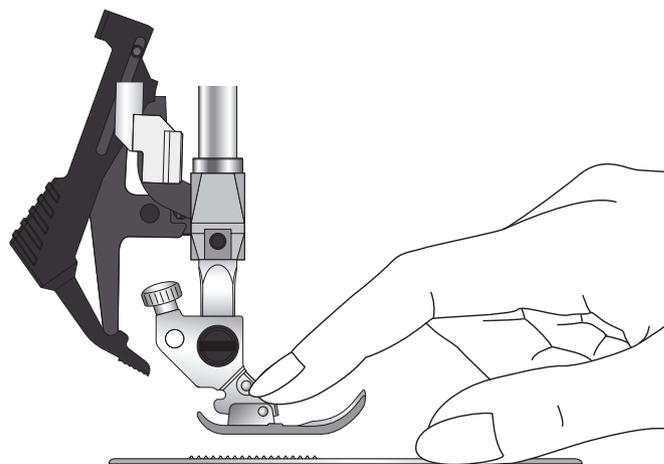
Alavanca da sapatilha

A sapatilha é abaixada ou levantada com a alavanca correspondente (A). Se você estiver costurando um tecido grosso ou várias camadas de tecido, a sapatilha pode ser levantada para que seja mais fácil colocar o tecido debaixo dela.

Troca da sapatilha

Para remover a sapatilha

Pressione a sapatilha para baixo até que se desengate do suporte correspondente.

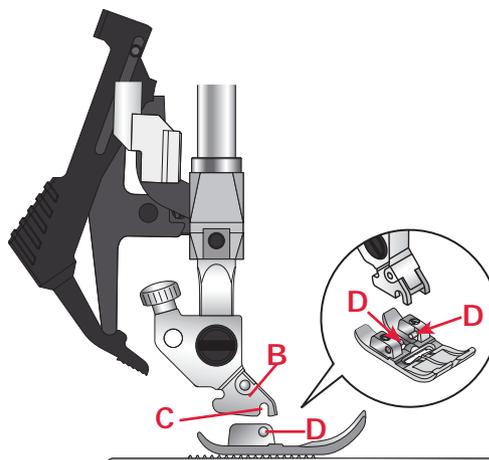


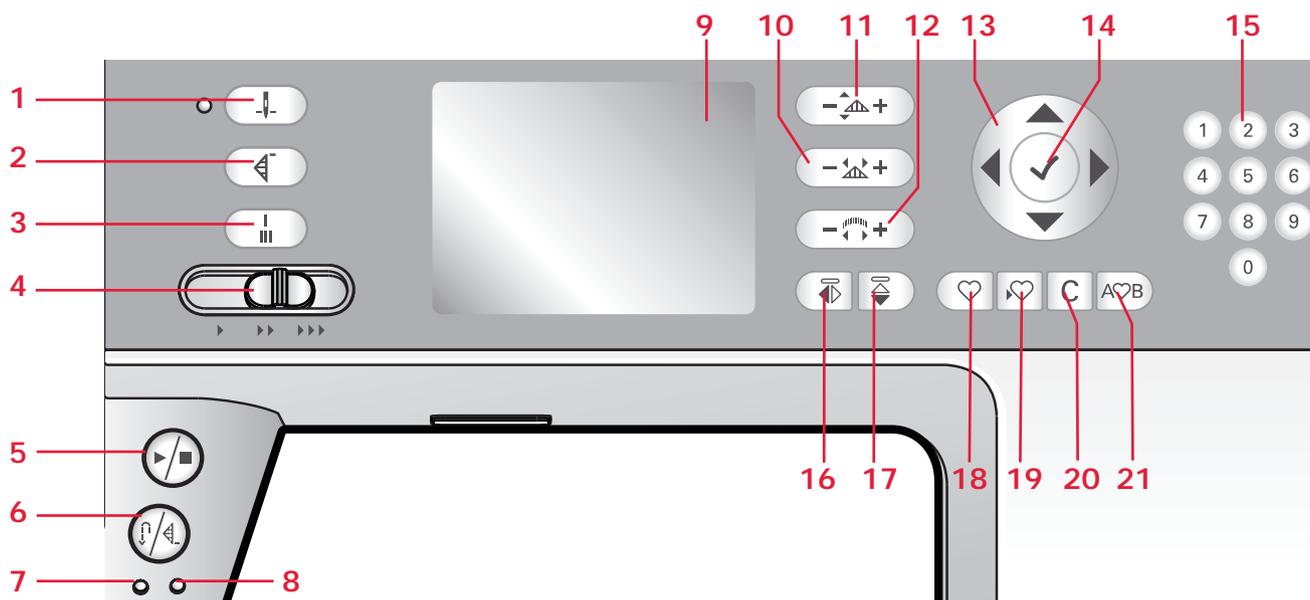
Para encaixar a sapatilha

Coloque a sapatilha debaixo do suporte (B), alinhe a ranhura (C) com os pinos (D).

Abaixe a alavanca da sapatilha e esta ficará engatada no suporte.

Obs.: ao subir a alavanca, verifique se a sapatilha está colocada corretamente.





Botões

Indicador de subir/descer agulha (1)

Pressione este botão para mover a agulha para cima ou para baixo. O ajuste da posição de parada da agulha muda ao mesmo tempo. O indicador se acende quando a descida da agulha estiver ativada.

Você também pode pressionar o controlador de velocidade para subir ou descer a agulha.

Reiniciar o ponto (2)

Depois de ter parado de costurar no meio de um ponto, pressione o botão de reiniciar ponto para recomeçar a costurar no início do ponto novamente, sem precisar reiniciar nenhuma configuração já feita.

Se você pressionar o botão de reiniciar ponto enquanto estiver costurando, o ponto será terminado e a máquina parará.

Arremate imediato (3)

Enquanto estiver costurando, pressione o botão de arremate e a máquina costurará alguns pontos de arremate e parará automaticamente.

Alavanca de controle de velocidade (4)

A alavanca de controle de velocidade ajusta a velocidade máxima de costura. Para aumentar a velocidade, deslize a alavanca para a direita; para diminuir a velocidade, deslize-a para a esquerda.

Iniciar/parar (5)

Pressione este botão para iniciar ou parar a máquina sem usar o controlador de velocidade. Pressione o botão uma vez para começar a costurar, e pressione-o novamente para parar.

Retrocesso (6) com indicador (7)

Para costurar no modo de retrocesso continuamente, pressione o botão depois de começar a costurar. O indicador de retrocesso (7) se acende e a máquina costura no modo de retrocesso até que você pressione o botão novamente, para cancelar.

Se você pressionar o botão quando estiver costurando, a máquina irá costurar no modo de retrocesso enquanto o botão estiver sendo pressionado. Durante esse período, o indicador de modo de retrocesso permanecerá aceso.

O modo de retrocesso também é usado nas costuras de fim de arremate programado e de pontos de cerzido.

Arremates programados (6) com indicador (8)

O indicador de arremate programado se acende para indicar que uma ou várias opções de arremate estão ativas. O indicador permanece aceso até que as opções de arremate deixem de ser usadas.

Comprimento ou densidade dos pontos (10)

Aumente ou diminua o comprimento do ponto usando os botões "+" e "-".

Para pontos acetinados, use os botões "+" e "-" para modificar a densidade do ponto selecionado.

Largura ou posicionamento de pontos (11)

Aumente ou diminua a largura do ponto usando os botões "+" e "-".

Para pontos retos, use os botões "+" e "-" para modificar a posição do ponto.

Alongamento (12)

Depois de selecionar um ponto acetinado, pressione os botões "+" e "-" para ajustar o alongamento do ponto.

Seletor (13)

Use estes botões para mover em volta do display gráfico. O seletor tem botões de seta para cima e para baixo, direita e esquerda, e o ícone no centro do seletor é uma marca de verificação de OK (14).

O seletor possui várias funções, por exemplo, pressione o botão de seta para cima ou para baixo para parar entre pontos, definir o tamanho de uma casa de botão e mover-se entre opções no menu de configurações. Pressione para baixo até a guia ser selecionada e depois o botão de seta à esquerda ou direita para selecionar o modo (22-26).

Botão OK (14)

O ícone no meio do seletor é uma marca de verificação de OK. Use o botão OK para confirmar as suas seleções.

Seleção direta (15)

Pressionando um número ou uma combinação de 0 a 9, você selecionará o ponto representado por esse número imediatamente.

Espelhamento lado a lado (16)

Para pontos de espelhamento e sequências lado a lado.

Espelhamento de extremidades (17)

Para pontos de espelhamento e sequências de extremidades.

Carregar ponto ou sequência personalizada (18)

Pressione este botão para carregar um ponto ou sequência salva anteriormente.

Salvar ponto ou sequência personalizada (19)

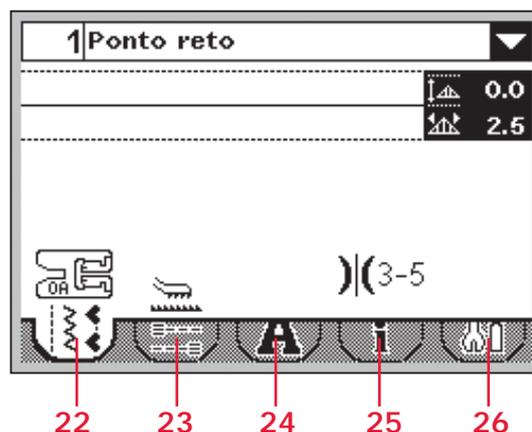
Pressione este botão para salvar um ponto ou sequência na memória da máquina.

Excluir (20)

Para excluir pontos em uma sequência ou sequências salvas na memória da máquina.

Sequenciamento (21)

Pressione este botão para acessar o sequenciamento.



Display gráfico (9)

O display gráfico permite ver todas as seleções e opções. Os pontos aparecem em tamanho real. Os botões no seletor são usados para mover em volta do display gráfico.

Guias de configurações e funções

Algumas das principais funções na sua máquina podem ser acessadas por meio das guias na parte inferior da tela. Pressione o botão de seta para baixo até destacar a guia e depois faça a rolagem pelas guias pressionando o botão de seta esquerdo ou direito (13).

Para mover diretamente desde a guia à extrema esquerda até a guia à extrema direita, pressione uma vez o botão de seta à esquerda. Para mover diretamente desde a guia à extrema direita até a guia à extrema esquerda, pressione uma vez o botão de seta à direita.

Modo de costura (22)

O modo de costura é a primeira visualização no display gráfico depois que você ligar a máquina.

Opções de arremate (23)

Selecione para configurar as opções de arremate.

Modo de alfabeto (24)

No modo de alfabeto, você pode criar sequências de texto de vários caracteres em duas fontes diferentes.

Informações dos pontos (25)

Selecione para exibir informações mais detalhadas sobre o ponto selecionado no momento.

Menu de configurações (26)

Selecione para abrir o menu de configuração da máquina.

Configurações

No menu de configurações, você pode ajustar os parâmetros da máquina e da tela. Todas as configurações são salvas mesmo que a máquina seja desligada.

Menu de configurações

Abra selecionando a guia do menu de configurações. Faça a rolagem entre os parâmetros disponíveis pressionando os botões de seta para cima e para baixo no seletor.

Agulha dupla

Pressione OK (B) para ativar. Na caixa, aparece uma marca de verificação. Use os botões de seta à esquerda e à direita no seletor para ajustar a largura da agulha dupla. A largura selecionada aparece na tela.

Selecionando um tamanho de agulha dupla, a largura de todos os pontos será limitada ao tamanho dessa agulha, para evitar que se quebre.

Se você selecionar um ponto que for mais largo que o tamanho definido para a agulha dupla, será mostrada uma mensagem de aviso.

Obs.: alguns pontos não podem ser feitos com uma agulha dupla, devido ao desenho e à funcionalidade. Os pontos de acabamento, casas de botão e de cerzir são exemplos de pontos que não podem ser feitos com a agulha dupla. Ao tentar ativar a agulha dupla quando um desses pontos estiver selecionado, será emitido um aviso sonoro.

 Quando ativado, o ícone de agulha dupla aparecerá no modo de costura.

A configuração permanecerá até que você a desative.

Obs.: não é possível usar agulha dupla e a modalidade de segurança da largura do ponto ao mesmo tempo. Quando a segurança de largura do ponto estiver selecionada, as linhas externas da caixa de agulha dupla estarão pontilhadas.

Segurança de largura do ponto

Pressione OK (B) para ativar.

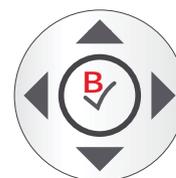
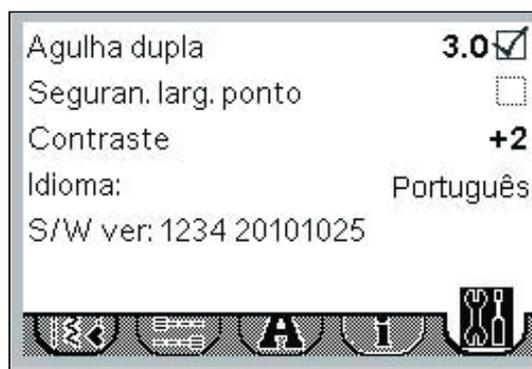
Selecione essa função em caso de uso de uma chapa de agulha ou a sapatilha para ponto reto, de forma que seja possível bloquear a posição centralizada da agulha para todos os pontos, evitando danificar a agulha, a sapatilha ou a chapa.

 Quando ativado, o ícone de segurança de largura do ponto será mostrado no modo de costura.

A configuração permanecerá até que você a desative.

Obs.: se essa configuração estiver ativada quando a máquina for ligada, uma mensagem informará que a máquina está configurada para ponto reto.

Não é possível usar a modalidade de segurança da largura do ponto e a agulha dupla ao mesmo tempo. Quando a agulha dupla estiver selecionada, as linhas externas da caixa de segurança de largura do ponto estarão pontilhadas.



Contraste do display

Use os botões de seta à esquerda e à direita para ajustar o contraste do display gráfico. O valor selecionado aparece na tela.

Idioma

Pressione os botões de seta à esquerda e à direita para modificar o idioma de todos os textos na sua máquina.

Versão do software

Verifique a versão do software da sua máquina de costura.

Costurar

O modo de costura é a primeira visualização na tela depois que você ligar a máquina. O ponto que você selecionar será mostrado em tamanho real no campo de pontos. Aqui você encontrará todas as informações básicas para começar a costurar. O ponto reto é selecionado por padrão.

Modo de costura – sinopse

1. Número e nome do ponto selecionado
2. Campo de pontos
3. Recomendação de estabilizador
4. Recomendação da sapatilha
5. Recomendação de dentes impelentes/IDT™
6. Recomendação/ajuste de agulha



Ajuste de agulha dupla



Recomenda-se agulha asa



Configuração de segurança da largura dos pontos

7. Tensão recomendada da linha
8. Posicionamento/largura do ponto
9. Largura/densidade dos pontos

Obs.: nem todos os símbolos e ícones serão mostrados ao mesmo tempo.

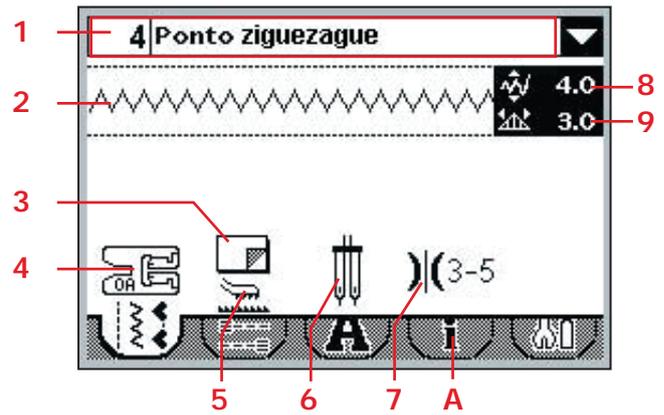
Selecionando um ponto

Pressionando um dos botões de seleção direta, você selecionará o número de ponto imediatamente. Pressione dois ou três dígitos em sucessões rápidas para selecionar um ponto a partir de 10. Se o número de ponto não existir, você irá ouvir um bipe e o primeiro dígito inserido será selecionado como um ponto.

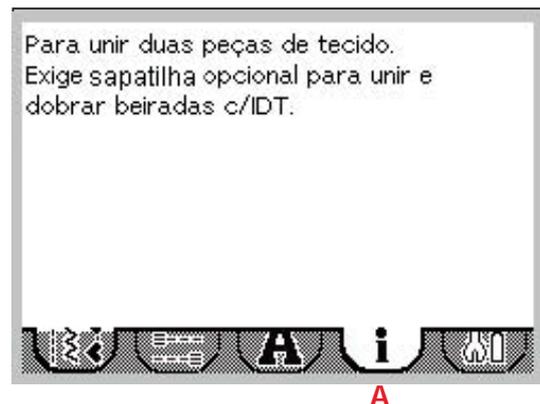
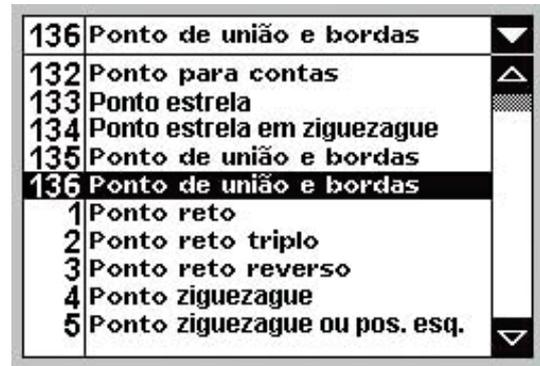
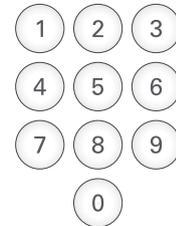
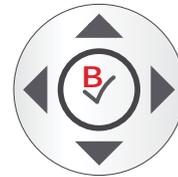
Você também pode pressionar os botões de seta para cima e para baixo no seletor para fazer rolagem entre os pontos. Pressione para cima ou para baixo para abrir uma lista suspensa. Mova para cima e para baixo na lista com as setas correspondentes do seletor. Pressione OK (B) para selecionar um ponto.

Informações do ponto

Selecione a guia de informações (A) para visualizar informações, dicas e conselhos mais detalhados para o ponto selecionado atualmente.



Obs.: se a recomendação da sapatilha aparecer com um "+", é necessário colocar uma sapatilha opcional para o ponto selecionado. Acesse a guia de informação de pontos (A) para obter mais detalhes.



Ajustes do ponto

A sua máquina configurará e recomendará os melhores parâmetros para cada ponto selecionado. Você pode fazer seus próprios ajustes no ponto selecionado.

Todas as mudanças dos parâmetros, exceto a tensão da linha, afetarão somente o ponto selecionado e eles serão restaurados para os ajustes padrão quando for selecionado outro ponto. Quando desligar a máquina, as configurações modificadas não serão salvas automaticamente.

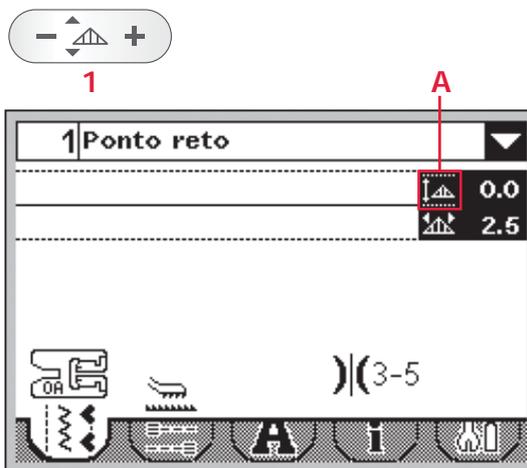
A largura e comprimento do ponto definido aparecem ao lado dos ícones de cada ajuste. Quando tentar exceder as configurações máximas e mínimas de largura e comprimento, será emitido um alarme sonoro.

Obs.: os números serão destacados quando o parâmetro for modificado.

Largura/posicionamento do ponto (1)

Use "+" e "-" para aumentar ou diminuir a largura do ponto.

Para pontos retos, use "+" e "-" para modificar a posição do ponto para a esquerda ou direita. Quando um ponto reto estiver selecionado, o ícone (A) mudará para mostrar que a posição de ponto está ativa em lugar da largura de ponto.

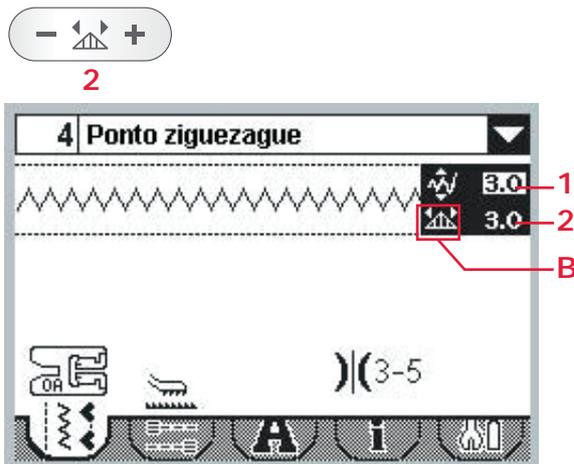


Comprimento/densidade do ponto (2)

Use "+" e "-" para aumentar ou diminuir o comprimento do ponto.

Para pontos acetinados, a densidade do ponto pode ser ajustada. Isso é muito usado com linhas especiais ou caso deseje um ponto acetinado com menor densidade. A densidade do ponto não afeta o comprimento real do ponto como um todo.

Para pontos acetinados, use "+" e "-" para aumentar ou diminuir a densidade do ponto. Quando um ponto acetinado estiver selecionado, o ícone (B) mudará para mostrar que a densidade do ponto está ativa em lugar do comprimento de ponto.



Alongamento (3)

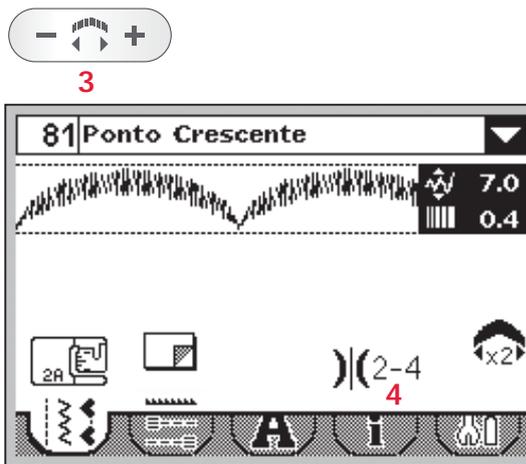
A função alongamento é usada para alongar os pontos acetinados. O ponto inteiro ficará mais longo, embora a densidade permaneça a mesma.

Pressione "+" e "-" no botão de alongamento para aumentar ou diminuir o alongamento do ponto acetinado.

Se o alongamento não estiver disponível para o ponto selecionado, soará um aviso ao pressionar o botão correspondente.

Tensão da linha (4)

A sua máquina mostrará o parâmetro recomendado de tensão da linha para o ponto selecionado. Consulte a página 19 para ver como definir e ajustar o parâmetro de tensão da linha.

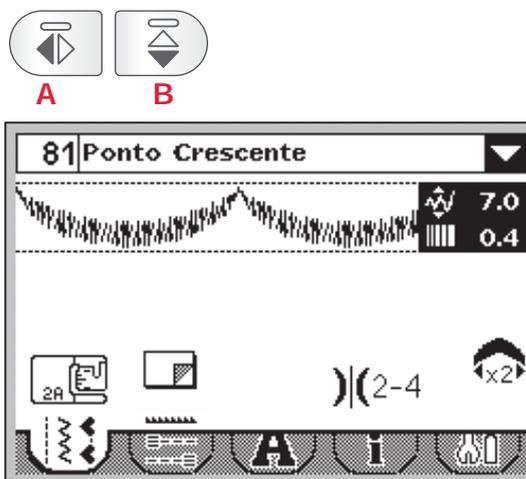


Espelhamento

Para obter um efeito decorativo, os pontos podem ser espelhados, lado a lado ou nas extremidades. Alguns pontos não podem ser espelhados devido ao modelo ou à funcionalidade. Casas de botão, pontos de cerzir e reforços são exemplos de pontos que não podem ser espelhados.

Para espelhar pontos ou sequências lado a lado, pressione a função de espelhamento lado a lado (A). Para espelhar extremidades, pressione a função de espelhamento de extremidades (B).

Quando se tentar espelhar um ponto que não puder ser espelhado, será emitido um aviso sonoro.



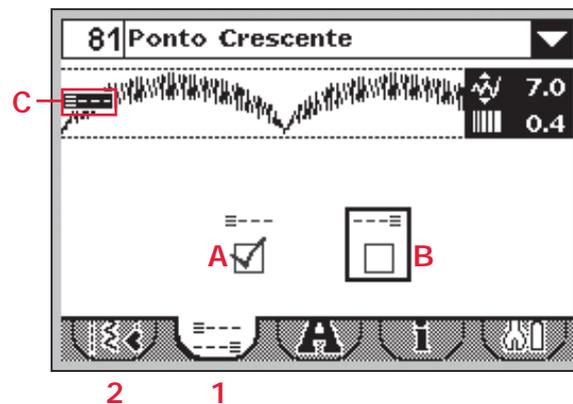
Opções de arremate

As opções de arremate permitem programar arremates no início (A) e no fim (B) do ponto.

1. Acesse as opções de arremate (1).
2. Selecione as funções que você deseja usar (A e/ou B).
3. Volte para o modo de costura selecionando a guia correspondente (2).

Aparecerão os mini-ícones de arremate (C) mostrando as funções de arremate selecionadas. As seleções permanecerão até serem anuladas.

Obs.: para um arremate imediato, use o botão de arremate que se encontra na parte da frente da máquina.



Costurando com as opções de arremate selecionadas

1. O início do arremate (A) será feito assim que você começar a costurar.
2. Pressione o botão de retrocesso para ativar o fim do arremate (B). O indicador programado do arremate se acenderá. A máquina concluirá o ponto e fará o arremate.
3. Para desativar as opções de arremate, acesse as opções como descrito acima e desmarque as caixas de seleção.

Funções do botão de retrocesso em opções de arremate

- Pare de costurar e pressione o botão de retrocesso duas vezes para ativar a costura no modo de retrocesso. O indicador de retrocesso se acenderá. Não será feito nenhum arremate.
- Pressione o botão de retrocesso enquanto estiver costurando para ativar o fim do arremate. O indicador de retrocesso e o indicador programado de arremate se acenderão.
- Para continuar a costurar normalmente, pare de costurar em retrocesso e pressione o botão de retrocesso. Nenhum indicador estará aceso e não serão feitos arremates.

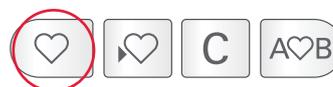
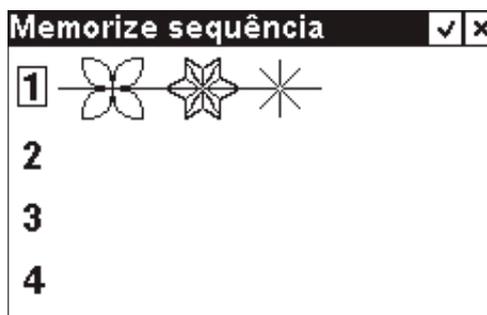
Salvar ponto personalizado

Um ponto ajustado pode ser salvo na máquina pressionando-se o botão salvar. Com isso, o menu de sequência de salvar será aberto. É possível salvar pontos e sequências nessas quatro memórias.

O processo de salvar um ponto é igual ao de salvar uma sequência. Consulte a página 38.

Os ajustes de comprimento, largura, densidade e espelhamento do ponto serão salvos.

Obs.: alguns pontos especiais, como casas de botão, não podem ser salvos. Uma lista suspensa o(a) avisará quando você tentar salvar um ponto assim.

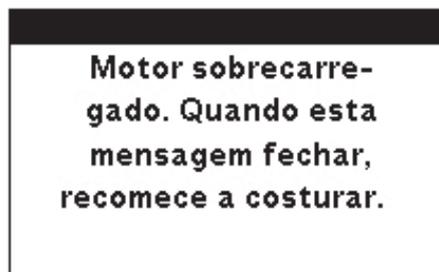


Carregar ponto personalizado

O processo de carregar um ponto é igual ao de carregar uma sequência. Abra o menu de sequência de carga pressionando o botão carregar. Selecione o ponto que você deseja carregar. Consulte a página 38 para informações mais detalhadas.

Motor principal sobrecarregado

Se você estiver costurando um tecido muito grosso ou se a máquina ficar bloqueada enquanto estiver costurando, o motor principal pode ficar sobrecarregado e a máquina parará de costurar. A mensagem se fechará quando o motor principal e a fonte de energia estiverem seguros.

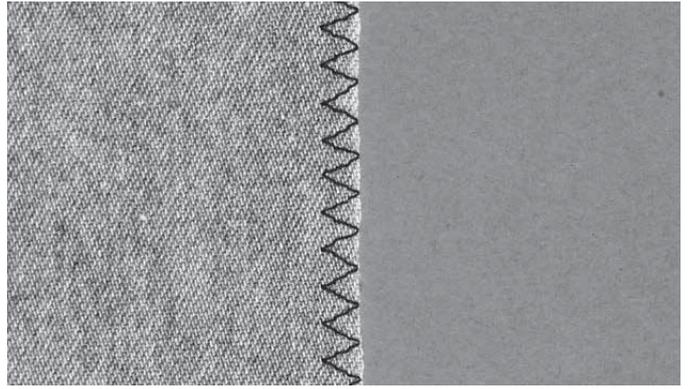


Técnicas de costura

Ponto 3 pontinhos

O ponto número 8 pode ser usado para chulear cantos irregulares. Verifique se a agulha entra no tecido no lado esquerdo e chuleia a borda no lado direito.

O ponto número 8 também pode ser utilizado como um ponto elástico para que as costuras fiquem flexíveis em tecidos elásticos.



Casa de botão

As casas de botão da sua máquina foram especialmente ajustadas para todos os tipos de tecidos e acabamentos. Consulte a tabela de pontos na página 10 deste manual para obter uma descrição de cada casa de botão.

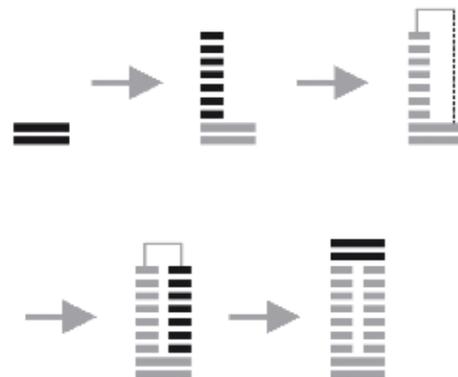
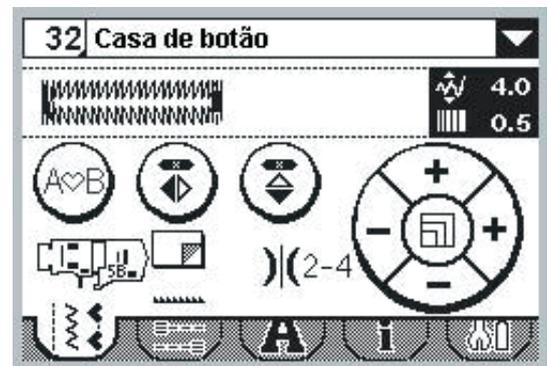
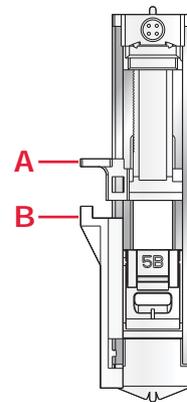
O tecido deverá ser entretelado e/ou reforçado no lugar onde as casas de botão serão costuradas.

Sapatilha para casa de botão 5B

1. Marque a posição da casa de botão no tecido.
2. Encaixe a sapatilha para casa de botão 5B e puxe a chapa de suporte do botão para fora. Coloque o botão. O botão irá determinar o tamanho da casa de botão.
3. Comprove se a linha passa pelo furo da sapatilha e se está colocada por baixo da sapatilha.
4. Selecione a casa que você deseja costurar e ajuste o comprimento e densidade desejados.

Obs.: costure sempre uma casa de botão de teste em um pedaço de tecido.

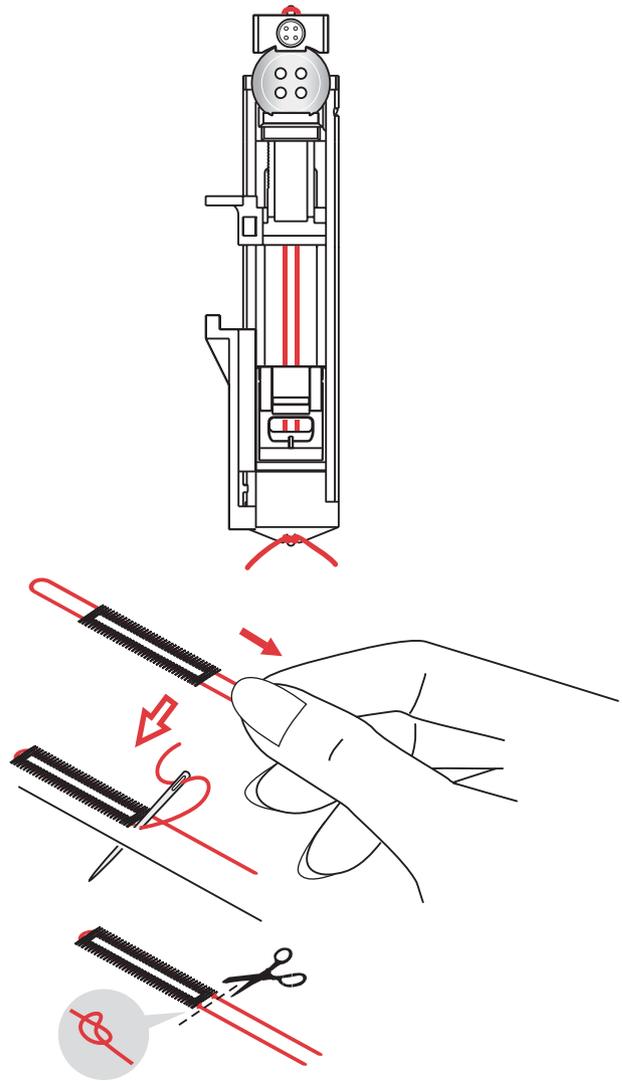
5. Abaixar a alavanca totalmente e empurrar para trás até que se encaixe entre os pinos (A e B).
6. Coloque o tecido debaixo da sapatilha de modo que a marca no tecido fique alinhada com o centro da sapatilha para casa de botão.
7. Segure a ponta da linha superior e comece a costurar. As casas de botão são costuradas da frente da sapatilha para trás.
8. Levante a sapatilha somente depois que a máquina terminar de costurar a casa.



Casa de botão reforçada (tecidos elásticos)

Quando costurar casas de botão em tecidos elásticos, recomendamos reforçar a casa com cordão para aumentar a estabilidade e evitar que a casa se estire.

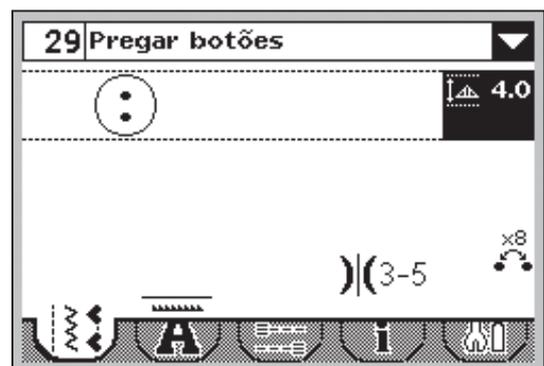
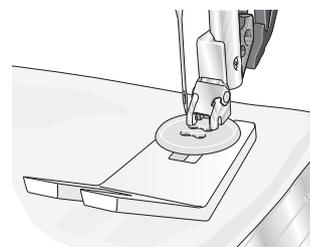
1. Passe um pedaço de linha forte ou linha de algodão para bordados na parte de trás da sapatilha para casa de botão 5B. Passe as duas pontas da linha para a frente, por baixo da sapatilha, e prenda em volta na lingueta na parte frontal da sapatilha.
2. Faça a casa. As colunas da casa acetinada serão costuradas sobre o cordão.
3. Quando a casa de botão estiver pronta, solte o cordão das extremidades da sapatilha e puxe as pontas do cordão para fora.
4. Cruze o cordão na extremidade da casa e passe as pontas do cordão em uma agulha longa, vire o tecido do avesso e faça um nó em cada ponta antes de cortar o cordão que estiver sobrando.
5. Use o cortador de linha manual para abrir a casa de botão.



Pregando um botão

1. Para pregar um botão, retire a sapatilha e selecione o ponto de pregar botões.
2. Abaixar os dentes impelentes.
3. Posicione o botão abaixo do suporte da sapatilha. Use a função de espelhamento para confirmar se os furos no botão estão alinhados com o balanceamento da agulha e se a largura é adequada para esse botão. Se necessário, ajuste a largura do ponto para modificar a largura entre os furos.
4. Você pode aumentar ou diminuir o número de pontos com que irá costurar o botão no tecido em passos de dois, usando os botões de seta à esquerda e à direita no seletor.
5. Comece a pregar o botão. A máquina fará o programa completo, costurando, arrematando e parando para você.

Obs.: use a ferramenta multiúso para criar um espaço de linhas entre o botão e o tecido.



Cerzindo e remendando

Para salvar uma roupa, cirza pequenos buracos ou roturas antes que fiquem maiores. Escolha uma linha na cor o mais parecida à sua roupa possível.

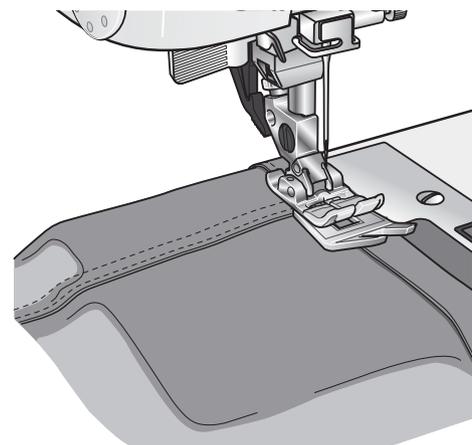
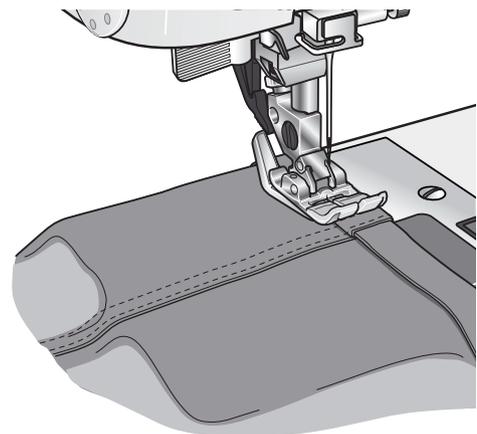
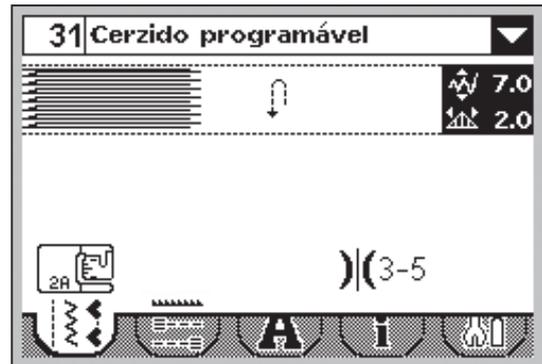
1. Coloque um pedaço de tecido ou entretela debaixo do buraco ou rotura.
2. Selecione um ponto de cerzir.
3. Comece a costurar acima e sobre o buraco.
4. Depois de costurar todo o buraco, pressione o botão de retrocesso para ajustar o comprimento do ponto.

A máquina de costura completará o ponto automaticamente.

5. Por padrão, a máquina ficará programada para repetir o mesmo tamanho de cerzido, você só precisa continuar costurando.

Para um tamanho diferente de ponto de cerzir, selecione o ponto outra vez e siga os passos 3 e 4 acima.

Obs.: os pontos de cerzir também podem ser feitos com a sapatilha para casa de botão 5B. Defina o comprimento do ponto de cerzir removendo a chapa de suporte do botão e abaixando a alavanca da casa de botão para costurar o ponto.



Costurando bainhas em tecidos grossos

Quando for costurar sobre costuras em tecidos muito grossos ou fazer uma bainha em calça jeans, a sapatilha poderá se desviar quando a máquina passar pela costura. Use a ferramenta multiuso para equilibrar a altura da sapatilha durante a costura.

Um lado dessa ferramenta é mais grosso que o outro. Use o lado que seja mais adequado à espessura da costura.

Quiltando

Um quilt ou matelassê é formado normalmente por três camadas, duas de tecido com uma manta acrílica no meio.

Para costurar as três camadas juntas, você poderá escolher entre uma grande variedade de pontos e técnicas.

Stitch-in-the-ditch (costura na vala)

Use a sapatilha 1A com IDT™. "Stitching in the ditch" significa usar a guia de costura na sapatilha para seguir a costura nos blocos de patchwork.

Fixe primeiro a manta acrílica entre as peças com alfinetes, começando do centro da peça para fora. Coloque um alfinete a cada 15-20 cm.

Pontos de patchwork

Decore o seu matelassê com pontos decorativos. Esses pontos podem ser costurados com cores contrastantes ou combinando. Às vezes, podem ser usadas linhas decorativas, como linha de rayon para bordados ou de algodão grosso.

Quilt livre

A costura de bordado livre não somente mantém a peça superior, a manta acrílica e a peça inferior juntas, mas também acrescenta textura e destaque ao seu trabalho.

A costura livre é feita com os dentes impelentes abaixados. O tecido é movido manualmente para definir o comprimento do ponto.

1. Configure a sua máquina para bordado livre selecionando o ponto reto nº 1.
2. Encaixe a sapatilha opcional para quilt livre.
3. Abaixar os dentes impelentes.
4. Prenda as camadas de material do patchwork com alfinetes e prepare o trabalho como descrito acima em stitch-in-the-ditch.

Dica! Pratique primeiro em um pedaço de tecido com manta acrílica. Costure com uma velocidade constante para obter pontos uniformes.

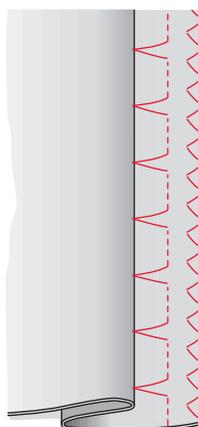
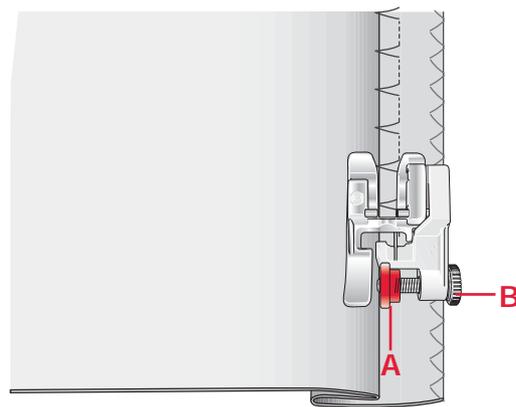
5. Comece perto do centro do seu quilt. Costure um ponto e puxe a linha da bobina para a parte superior do quilt. Costure alguns pontos perto uns dos outros para prender as linhas.
6. Agora, mova o tecido para formar ondas com a sua costura. Os pontos não deveriam cruzar sobre eles mesmos, mas fluir em movimentos curvos.



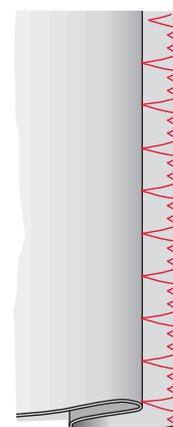
Bainha invisível

O ponto invisível número 14 é usado para costurar bainhas invisíveis em saias, calças e artigos de decoração do lar. Use a sapatilha 3 com IDT™.

1. Arremate a borda da bainha.
2. Dobre e pressione a parte da bainha para o avesso.
3. Desdobre-a de volta aproximadamente 1 cm, colocando a borda arrematada estendida por baixo da dobra. O lado do avesso deve ficar virado para cima.
4. Coloque o tecido debaixo da sapatilha de modo que o canto da dobra deslize pela guia A.
5. Quando a agulha entrar na dobra, ela deverá costurar somente um milímetro do tecido. Se os pontos ficarem visíveis pelo lado direito, ajuste a guia A girando o parafuso B até que o ponto que costura a bainha apareça um pouco.



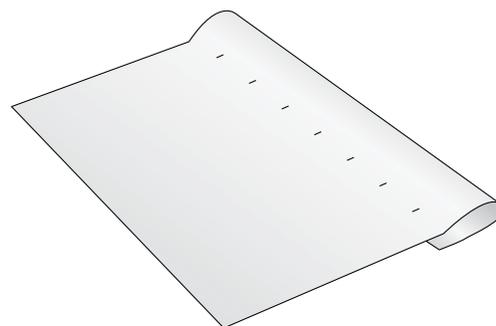
Ponto invisível número 14



Ponto invisível elástico número 15

Ponto bainha invisível elástico

O ponto de bainha invisível elástico número 15 é adequado principalmente para tecidos elásticos, porque o zigue-zague no ponto torna o ponto flexível. A bainha é arrematada e costurada ao mesmo tempo. Na maioria dos tecidos elásticos, não é necessário arrematar a borda antes.

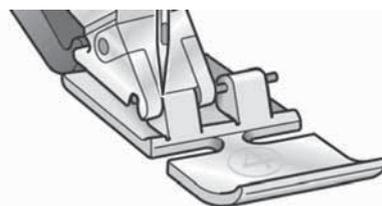


Costurando zíperes

Existem diferentes modos de costurar um zíper. Siga as instruções dadas com os moldes para obter os melhores resultados.

Para todos os tipos de zíperes, é importante costurar perto dos dentes do zíper. A sapatilha para zíper 4 se encaixa na barra da sapatilha à esquerda ou direita, dependendo de como você colocará o zíper.

Ajuste a posição do ponto de modo que a agulha entre perto dos dentes do zíper, usando para isso uma das 29 posições disponíveis para costuras retas. Se a sapatilha for colocada no lado direito, a agulha deverá ser deslocada somente para a direita. Se a sapatilha for colocada no lado esquerdo, a agulha deverá ser deslocada somente para a esquerda.



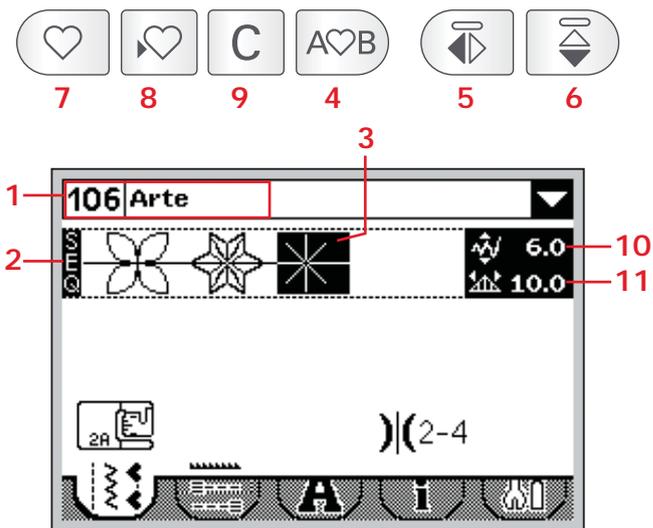
Sequenciamento

A função de sequenciamento da sua máquina de costura permite combinar pontos e letras em sequências. É possível acrescentar até 20 pontos e letras na mesma sequência. Você pode também personalizar o seu próprio ponto fazendo ajustes em um ponto existente. Salve os seus pontos e sequências personalizados na sua máquina, carregue-os e costure-os sempre que você desejar.

Todos os pontos na sua máquina podem ser usados para sequenciamento, exceto as casas de botão, cerzido, de costura de botões e reforços.

Visão geral

1. Número e nome do ponto atual
2. Campo de pontos
3. Cursor
4. Entrar em sequenciamento
5. Ponto de espelhamento lado a lado
6. Ponto de espelhamento de extremidades
7. Carregar sequência
8. Salvar sequência
9. Deletar ponto ou sequência completa
10. Largura/posicionamento do ponto
11. Largura/densidade dos pontos
12. Deslocar cursor



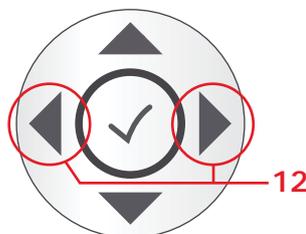
Criar uma sequência

- Pressione sequenciamento (4) para entrar nessa função.
- Selecione o ponto que você deseja usar (consulte a página 25 para ver como selecionar um ponto). O ponto aparecerá no campo de ponto.
- Selecione o próximo ponto e este aparecerá no lado direito do ponto que foi inserido antes.

Deslocar cursor (12)

A posição atual no campo de pontos é marcada pelo cursor (3). Os pontos inseridos serão posicionados na posição do cursor.

Mova o cursor pela sequência usando as setas à esquerda e à direita no seletor.



Usando o alfabeto

Sinopse do modo alfabeto

1. Seleção/pré-visualização da fonte
2. Nome da fonte selecionada
3. Campo de pontos
4. Teclado
5. Trocar de conjunto de caracteres (letras maiúsculas/ minúsculas, letras normais/especiais e símbolos)
6. Excluir

Criar uma sequência de texto

- Pressione os botões de seta à esquerda e à direita no seletor para passar para o modo de alfabeto (A).
- Pressione o botão de seta para cima até que a pré-visualização de fonte (1) na parte superior do display seja selecionada. Pressione OK (B) para abrir a lista de fontes disponíveis. Acesse a fonte desejada com os botões de seta e pressione OK (B) para selecioná-la.
- Pressione o botão de seta para baixo duas vezes para acessar o teclado. Mova pelo teclado usando os botões de seta e pressione OK (B) para adicionar uma letra ou caractere a uma sequência. Cada letra aparecerá na posição do cursor no campo de pontos.

Obs.: a letra selecionada no teclado ficará destacada.

- Para mover o cursor na sequência, use os botões de seta para acessar o campo de pontos (3) e depois pressione os botões de seta à direita e à esquerda para mover o cursor de um lado para o outro na sequência.

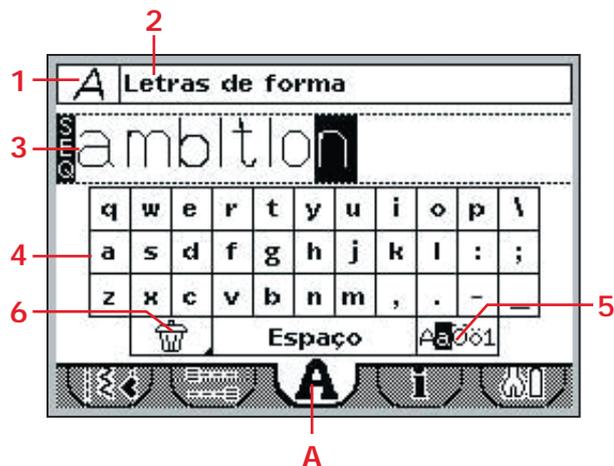
Selecionando um conjunto de caracteres

Pressione os botões de seta para acessar os ícones de conjunto de caracteres (5). Pressione OK (B) para fazer a rolagem entre os conjuntos disponíveis: letras maiúsculas, minúsculas, normais, especiais, números e símbolos.

Obs.: os caracteres de letras minúsculas somente estão disponíveis para a fonte Block.

Observação importante:

No modo de alfabeto, o sequenciamento não será ativado enquanto um caractere não for selecionado. Isso significa que o campo de pontos sempre aparecerá em branco ao acessar o modo de alfabeto. Se uma sequência for criada e você sair do modo de alfabeto e depois abri-lo novamente, o campo de pontos estará em branco. Quando outro caractere for selecionado ou se o sequenciamento (7) for pressionado, a sequência reaparecerá. O caractere selecionado será adicionado no fim da sequência criada anteriormente.



7

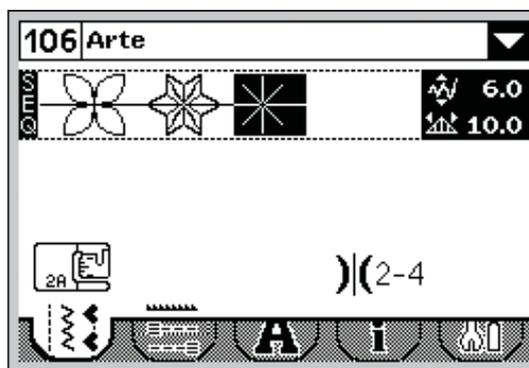
Ajustar pontos

Você pode espelhar, ajustar o comprimento e largura ou modificar a densidade e a posição do ponto selecionado.

Quando você modificar um valor, os dígitos serão destacados para mostrar que o valor não é o padrão.

Use as setas à esquerda e à direita no seletor para destacar o ponto que você deseja ajustar. Ajuste o ponto como descrito nas páginas 26-27.

Obs.: os ajustes somente afetarão o ponto destacado. Se você voltar para o modo de costura, todos os ajustes que fizer afetarão a sequência inteira e não serão salvos.



Excluir pontos ou letras na sequência

Para deletar um ponto, mova o cursor até o ponto e pressione delete (9).

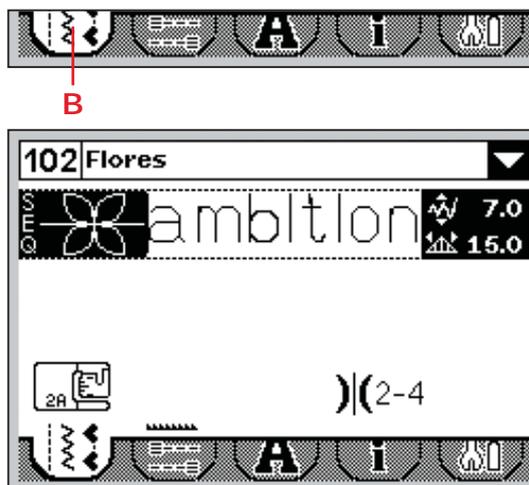
Para excluir a sequência inteira do campo de pontos, pressione e segure excluir. Será exibida uma mensagem perguntando se você deseja excluir todos os pontos. Selecione sim/OK. A mensagem será fechada e todos os pontos serão excluídos do campo de pontos.



Combinando texto com pontos decorativos

Para combinar a sua sequência de texto com pontos decorativos, volte ao sequenciamento selecionando a guia de modo de costura (B).

Mova o cursor pelo texto e insira os pontos decorativos conforme desejado.



Gerenciamento de sequências

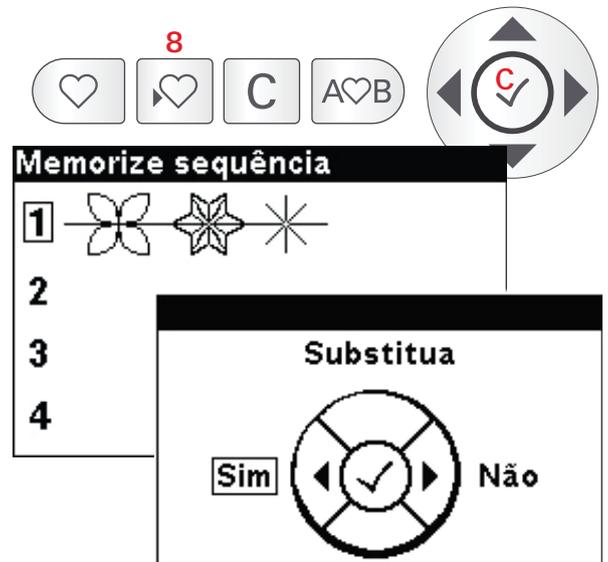
Você pode salvar suas sequências e recarregá-las. Há quatro memórias nas quais você pode salvar suas sequências.

Salvar sequência

Selecione salvar (8) para acessar o menu de salvar sequências. Selecione uma das quatro memórias. O número de memória selecionado é rodeado por uma moldura. Confirme a seleção pressionando OK (C).

Se a memória estiver cheia, será exibida uma mensagem perguntando se você deseja substituir o ponto salvo anterior por esse novo. Selecione OK/sim (C) para substituir ou cancelar/não (D) para fechar a mensagem sem salvar.

Para fechar o menu de salvar sequência, pressione o botão salvar (D).



Carregar sequência

Selecione carregar (7) para acessar o menu de sequências. Selecione a sequência que você deseja carregar. O número de memória selecionado é rodeado por uma moldura. Confirme a seleção pressionando OK (C).

A sequência aparecerá no modo de costura, pronta para ser usada.

Para sair do menu de carregar sequência sem carregar, pressione o botão de carregar (7).

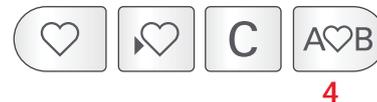


Costurando uma sequência

Para costurar a sequência, volte para o modo de costura pressionando o botão de sequenciamento (4) ou pise no controlador. A sequência está pronta para ser usada e será costurada de forma contínua.

Para costurar somente uma repetição da sequência, adicione um arremate no fim – consulte a página 28.

Obs.: os ajustes feitos no modo de costura afetarão toda a sequência, no entanto, se você voltar para o sequenciamento, esses ajustes não serão salvos.



Manutenção

Limpeza da máquina

Limpe sua máquina frequentemente, para garantir seu perfeito funcionamento. Não é necessário lubrificar a máquina.

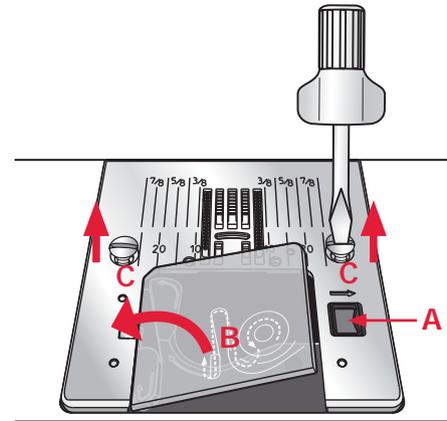
Limpe a superfície externa da máquina com um tecido macio, para remover poeira ou fiapos.

Limpe a tela com um tecido limpo e suave, umedecido.

Limpeza da área da bobina

 *Obs.: levante a agulha, abaixe os dentes impelentes e desconecte a máquina.*

Remova a sapatilha. Empurre o botão da tampa da bobina (A) para a direita e retire a tampa (B) e a bobina. Use a chave de fenda para remover os dois parafusos (C) na chapa da agulha. Levante a chapa da agulha.



Limpe os dentes impelentes e a área da bobina com uma escova que se encontra com os acessórios.

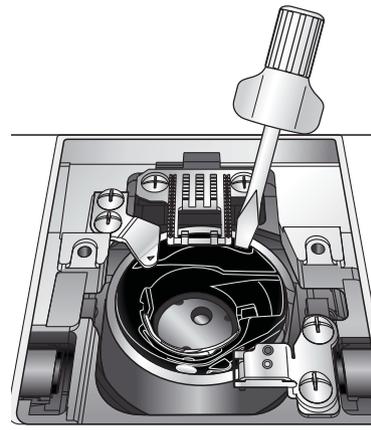
Limpeza embaixo da área da bobina

Depois de costurar vários projetos ou sempre que notar que existe acúmulo de fiapos na área da caixa da bobina, limpe a área situada embaixo dessa caixa.

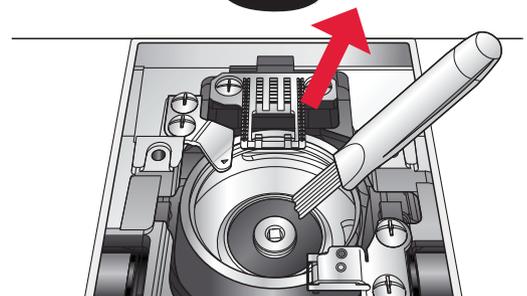
Retire a caixa da bobina levando-a para cima e para a direita. Limpe a área com a escova ou um pano seco.

Coloque a caixa da bobina no lugar, de modo que a ponta se encaixe no pino (D).

Obs.: não sopre ar para dentro da área da caixa da bobina, porque isso faria com o que pó e fiapos fossem soprados para dentro da sua máquina.

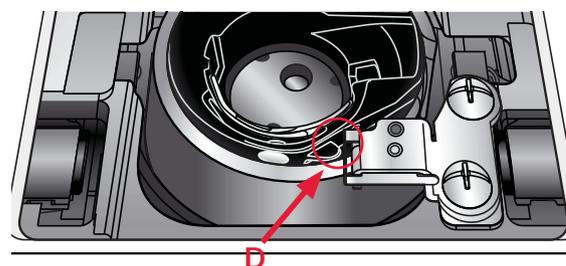


Dica! Para facilitar a retirada da caixa da bobina, coloque a ponta da chave de fenda na parte de trás da caixa da bobina para ajudar a levantá-la.



Substituição da chapa da agulha

Com os dentes impelentes abaixados, substitua a chapa, coloque e aperte os dois parafusos da chapa. Recoloque a tampa da bobina.



Solucionando problemas

Você encontrará, neste guia para solucionar problemas, aquelas soluções de que necessita para os eventuais problemas que possa ter com sua máquina. Para obter informações mais detalhadas, contate o seu revendedor autorizado PFAFF®.

Problema/causa	Solução
Problemas gerais	
O tecido não se move?	Confira se os dentes impelentes não estão abaixados.
Ponto errado, irregular ou estreito?	Desative o modo de segurança da largura do ponto ou de agulha dupla no menu de configurações.
A agulha se quebra?	Insira a agulha corretamente, consulte a página 21. Use a agulha correta para o tipo de tecido.
A máquina não costura?	Verifique se todos os conectores estão corretamente encaixados na máquina e na tomada de parede. Empurre a alavanca da bobina para a posição de costura.
Os botões de função da máquina não respondem ao toque?	Os botões de função e as tomadas na máquina podem ser sensíveis à eletricidade estática. Se os botões não respondem ao toque, desligue e ligue a máquina novamente. Se o problema continuar, entre em contato com o revendedor autorizado PFAFF®.

A máquina pula pontos	
A agulha foi colocada corretamente?	Insira a agulha corretamente, consulte a página 21.
Você está usando uma agulha errada?	Use o sistema de agulha 130/750 H.
A agulha está torta ou cega?	Coloque uma nova agulha.
A linha foi colocada na máquina corretamente?	Verifique como a linha foi passada na máquina.
A sapatilha usada é a correta?	Coloque a sapatilha correta.
A agulha tem furo muito pequeno para a linha?	Verifique se a agulha é a correta para a linha e para o tecido.

A linha da agulha se quebra	
A agulha foi colocada corretamente?	Insira a agulha corretamente, consulte a página 21.
Você está usando uma agulha errada?	Use o sistema de agulha 130/750 H.
A agulha está torta ou cega?	Insira uma nova agulha.
A linha foi colocada corretamente na máquina?	Verifique como a linha foi passada na máquina.
A agulha é muito pequena para a linha?	Troque a agulha por outra que seja adequada para o tamanho da linha.
Você está usando linha de baixa qualidade ou uma linha que resseca?	Troque por uma linha de maior qualidade, adquirida de um revendedor autorizado PFAFF®.
O prendedor do carretel usado é o correto?	Coloque um prendedor no carretel que se adeque ao tamanho do carretel de linha usado.
O pino porta-carretel está sendo usado na melhor posição?	Tente usar uma posição diferente do pino porta-carretel (vertical ou horizontal).
O furo da chapa da agulha está danificado?	Troque a chapa da agulha.

A linha da bobina se quebra	
A bobina foi colocada corretamente?	Verifique a linha da bobina.
A chapa da agulha está danificada?	Troque a chapa da agulha.
A área da bobina está limpa?	Limpe os fiapos da área da bobina e use somente as bobinas PFAFF® originais aprovadas para este modelo.
A bobina está enrolada corretamente?	Encha uma nova bobina.

A costura tem pontos desiguais	
A tensão da linha está correta?	Verifique a tensão da linha da agulha e verifique como está colocada na máquina.
Você está usando uma linha muito grossa ou com irregularidade?	Troque a linha.
A linha da bobina está enrolada de forma uniforme?	Verifique o enchimento da bobina.
Você está usando uma agulha correta?	Coloque uma agulha apropriada corretamente, conforme descrito na página 21.

A máquina não faz correr o tecido ou ele corre de forma irregular	
A linha foi colocada corretamente na máquina?	Verifique como foi colocada a linha na máquina.
Há acúmulo de fiapos de costura entre os dentes impelentes?	Retire a chapa da agulha e limpe os dentes impelentes com uma escova.

Faça manutenção regular de sua máquina de costura em seu revendedor autorizado PFAFF®

Se você verificou todos os pontos dessas informações para solução de problemas e ainda tem problemas, leve sua máquina de costura a seu revendedor. Se houver um problema específico, é de grande ajuda fazer uma amostra de teste em um retalho do tecido que você está usando, levando-a para o revendedor.

Uma amostra da costura geralmente proporcionará melhor informação que uma explicação verbal.

Peças e acessórios não originais

A garantia não cobre defeitos ou danos provocados pelo uso de peças ou acessórios não originais.

Certificado de garantia

A Singer do Brasil, como representante oficial da marca PFAFF®, garante este produto e supõe que o usuário esteja familiarizado com o manuseio da máquina, tendo lido o manual de instruções e demais informações que acompanham o produto. O usuário também deve estar ciente de que esta máquina é para uso doméstico.

A Singer reparará este produto ou qualquer componente defeituoso, cuja causa seja defeito de fabricação ou de material, dentro do período de 1 (um) ano, contado a partir da data de aquisição pelo primeiro consumidor, perante a apresentação da nota fiscal de compra.

Guarde a nota fiscal de aquisição do produto. Esse documento é necessário para o exercício dos direitos aqui assegurados.

Os revendedores autorizados PFAFF®, postos autorizados ou lojas de varejo que ofereçam produtos Singer e PFAFF® não têm autoridade para alterar, modificar ou de qualquer forma mudar os termos ou condições desta garantia.

O que não está coberto pela garantia

Custo de remessa ou despesas de transporte do produto para o Serviço Autorizado PFAFF® e aulas de manuseio.

Avárias e desgastes decorrentes do uso normal do produto, incluindo lascas, arranhões, desgaste por fricção, descoloração ou desbotamento causado pelo uso ou exposições ao sol.

Danos causados por mau uso, negligência, alterações ou reparos feitos por pessoas não autorizadas, uso de acessórios ou peças que não sejam de fabricação Singer ou falha na observação dos cuidados recomendados no manual de instruções.

Agulhas.

A Singer não garante a utilização deste produto para fins não previstos neste termo de garantia e demais instruções contidas na máquina.

Leve o produto defeituoso para algum dos REVENDEDORES AUTORIZADOS PFAFF®, cujos endereços podem ser informados por meio do SAC Singer (0800-702-2323) ou pelos sites <http://www.pfaff.com/br/> e <http://www.singer.com.br>, juntamente com a nota fiscal de compra e este certificado de garantia.

Muitos de nossos autorizados oferecem serviços opcionais, tais como instruções de manejo, cursos de iniciação ao patchwork, quilting, bordado e similares. Você poderá entrar em contato com o Serviço Autorizado PFAFF® para saber o que ele oferece, horários e custos.

www.pfaff.com/br/

www.singer.com.br

Reservamo-nos o direito de mudar o equipamento e o sortimento de acessórios sem aviso prévio, ou de fazer alterações no desempenho ou estilo.

Tais modificações, no entanto, serão sempre feitas para beneficiar o usuário e o produto.

Propriedade intelectual

PFAFF, PERFECTION STARTS HERE, AMBITION, IDT (imagem) são marcas registradas da KSIN Luxembourg II, S.à r.l.

CE – Authorised Representative

VSM Group AB, **SVP Worldwide**
Drottninggatan 2, SE-56184, Huskvarna, SWEDEN



www.pfaff.com